(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
LOKALIZATOR GPS, SYMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
GPS TRACKER, SYMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
GPS-TRACKER, SYMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
GPS LOKÁTOR, SYMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
TRACEUR GPS, SYMBOLE : 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
LOCALIZZATORE GPS, SIMBOLO: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
LOCALIZADOR GPS, SÍMBOLO: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
GPS-TRACKER, SYMBOOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
GPS-SPÅRARE, SYMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΥ GPS, ΣΥΜΒΟΛΟ: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
LOCALIZATOR GPS, SIMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
RASTREADOR GPS, SÍMBOLO: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
GPS ЛОКАТОР, СИМВОЛ: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK
GPS NYOMKÖVETŐ, SZIMBÓLUM: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
GPS-SPORING, SYMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
GPS LOKÁTOR, SYMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
GPS-SEURANTALAITE, SYMBOLO: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
GPS SEKLYS, SIMBOLIS: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
GPS IZSEKOŠANAS IERĪCE, SIMBOLS: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
GPS-JÄLGIJA, SÜMBOOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
GPS SLEDILNIK, SIMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
LORGTHÓIR GPS, SIMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GĦAJR TAS-SIGURTÀ
LOKALIZZATUR GPS, SIMBOLU: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
GPS LOKATOR, SIMBOL: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
GPS-ТРЕКЕР, СИМВОЛ: 10051 EAN/GTIN: 5907451330302

GPS
GF-07

15:19
Zoetermeer
Rotterda
Google

GPS
GF-07

GPS
GF-07

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Lokalizator to wielofunkcyjne urządzenie, które umożliwia lokalizację, podsłuch i Call-Back. Odbiera sygnał GSM i GPRS. Lokalizator GPS to zaawansowane i precyzyjne urządzenie zamknięte w kompaktowej obudowie. Urządzenie posiada wbudowany magnes do przypięcia do samochodu lub metalowych powierzchni. To urządzenie określa pozycję na podstawie sieci GSM. Montując w środku aktywną kartę SIM i kartę micro SD możemy podsłuchiwać i nagrywać dźwięk z okolicy urządzenia w granicach 5-6 m. Możliwe jest również automatyczne wykonanie połączenie tzw Call-Back na wcześniej ustalony numer jeśli natężenie dźwięku w otoczeniu urządzenia przekroczy wielkość 40 dB.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

Instrukcja wymiany baterii:

- Należy prawidłowo włożyć baterie zwracając uwagę na biegunowość +/-.
- Należy używać baterii jednego typu.
- Zawsze wymieniaj cały komplet baterii.
- Wyczerpane baterie należy wyciągnąć z urządzenia, nigdy nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nigdy nie próbuj ładować zwykłych baterii.
- Nieużywane baterie należy przechowywać w opakowaniu z dala od metalowych obiektów.
- Nie zostawiać dzieci bez nadzoru.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Standard sieci: GSM / GPRS
- Karta SIM
- Karta microSD
- Funkcja podsłuchu
- Pasmo częstotliwości: GSM 850/900/1800 / 1900MHZ
- Czas pracy: 4-6 dni
- Czas czuwania: 12 dni
- Czas rozmowy: 150-180 minut
- Zasilanie: akumulator LiPo 400 mAh 3,7V
- Długość kabla: 80cm
- Wymiary: 4cm x 2,5cm x 1,5cm

- Kody SMS:
- 000 - potwierdzenie komunikacji
- 102 - w odpowiedzi dostajemy login i hasło do mapy na stronie gpsui.net
- 444 - aktywacja reset urządzenia
- 445 - usunięcie całej pamięć z karty microSD
- 555 - aktywacja funkcji nagrywania dźwięku na karcie microSD
- 666 - aktywacja czujnik dźwięku (Call-Back), po wykryciu dźwięku powyżej 40 dB lokalizator oddzwoni i jak odbierzemy będziemy słyszeć to co wychwyci jego mikrofon
- 777 - w odpowiedzi dostajemy informację o tym gdzie znajduje się lokalizator (ulica, nr domu, kod pocztowy, miejscowość, kraj), link do strony z mapą o tym adresie, poziom naładowania baterii.
- 999 - aktywuje ponowne uruchomienie lokalizatora

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Przechowuj lokalizator w suchym miejscu, chroniąc go przed wilgocią, pyłem i skrajnymi temperaturami.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

- Regularnie sprawdzaj stan baterii i wymieniaj je, gdy urządzenie przestanie działać prawidłowo. Zużyte baterie utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Do czyszczenia używaj miękkiej, wilgotnej szmatki. Unikaj używania ostrych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiejkolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Produkt zawiera małe części, które mogą stanowić zagrożenie zadławienia. Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Nie używać starych i nowych baterii, różnych marek i środków chemicznych.
- Nie ładować, nie uszkodzić ani nie otwierać baterii.
- Przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu.
- Nie połykać baterii. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA BATERII/AKUMULATORÓW

- Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Ryzyko wycieku kwasu z baterii /akumulatorów.
- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.

Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

EN

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

The locator is a multifunctional device that allows for localization, wiretapping and Call-Back. It receives GSM and GPRS signals. The GPS locator is an advanced and precise device enclosed in a compact housing. The device has a built-in magnet for attaching to a car or metal surfaces. This device determines the position based on the GSM network. By installing an active SIM card and a micro SD card inside, we can eavesdrop and record sound from the device's vicinity within 5-6 m. It is also possible to automatically make a so-called Call-Back connection to a previously set number if the noise intensity in the device's vicinity exceeds 40 dB.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

Battery replacement instructions:

- Please insert the batteries correctly, paying attention to the +/- polarity.
- Only use one type of battery.
- Always replace the entire set of batteries.
- Exhausted batteries must be removed from the device and never thrown into fire.
- Never attempt to charge regular batteries.
- Store unused batteries in their packaging away from metal objects.
- Do not leave children unsupervised.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Network standard: GSM / GPRS
- SIM card
- MicroSD card
- Eavesdropping function
- Frequency band: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Working time: 4-6 days
- Standby time: 12 days
- Talk time: 150-180 minutes
- Power supply: LiPo battery 400 mAh 3.7V
- Cable length: 80cm
- Dimensions: 4cm x 2.5cm x 1.5cm

- SMS codes:
- 000 - communication confirmation
- 102 - in response we get the login and password for the map on the gpsui.net website
- 444 - device reset activation
- 445 - delete all memory from microSD card
- 555 - Activation of the sound recording function on the microSD card
- 666 - sound sensor activation (Call-Back), after detecting a sound above 40 dB the locator will call back and when we answer we will hear what its microphone picks up
- 777 - in response we get information about the location of the locator (street, house number, postal code, town, country), link to a page with a map of this address, battery charge level.
- 999 - activates the locator restart

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Store the tracker in a dry place, protecting it from moisture, dust and extreme temperatures.
- Never immerse the device in water.
- Check the batteries regularly and replace them when the device stops working properly. Dispose of used batteries according to local regulations.
- Use a soft, damp cloth for cleaning. Avoid using harsh cleaning agents that may damage the device.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.

- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- This product contains small parts that may present a choking hazard. Keep out of reach of children.
- Do not disassemble the device yourself.
- Do not use old and new batteries, different brands or chemicals.
- Do not charge, damage or open the battery.
- Keep batteries out of the reach of children to prevent accidental swallowing.
- Do not swallow the battery. If the battery is swallowed, consult a doctor immediately.
- Always use the product as intended.

BATTERIES/ACCUMULATORS SAFETY INSTRUCTIONS

- Batteries/rechargeable batteries should be kept out of reach of children. If swallowed, consult a doctor immediately!
- Disposable batteries must not be recharged. Batteries/accumulators must not be short-circuited and/or opened. This may cause overheating, fire or explosion.
- Never throw batteries/accumulators into fire or water.
- Batteries/accumulators should never be subjected to mechanical stress.
- Risk of acid leakage from batteries/accumulators.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries / accumulators, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries/accumulators leak, avoid contact of skin, eyes and mucous membranes with chemicals! Immediately rinse affected areas with clean water and seek medical attention!
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns when in contact with skin. Therefore, suitable protective gloves should be worn in such cases.

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.

This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.

Improper disposal of batteries/accumulators poses a risk to the environment!

Batteries/accumulators should not be disposed of with household waste. They may contain harmful heavy metals and should be treated as special waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Therefore, used batteries / accumulators should be taken to municipal hazardous waste collection points.

The built-in battery must not be disassembled for disposal. The product must be handed over in its entirety to a collection point for used electronics.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Der Locator ist ein Multifunktionsgerät, das Ortung, Abhören und Rückruf ermöglicht. Empfängt GSM- und GPRS-Signale. Der GPS-Ortungsgerät ist ein fortschrittliches und präzises Gerät in einem kompakten Gehäuse. Das Gerät verfügt über einen eingebauten Magneten zur Befestigung am Auto oder an Metalloberflächen. Dieses Gerät bestimmt die Position basierend auf dem GSM-Netzwerk. Durch die Installation einer aktiven SIM-Karte und einer Micro-SD-Karte können wir Geräusche aus der Nähe des Geräts in einem Umkreis von 5–6 m abhören und aufzeichnen. Außerdem besteht die Möglichkeit, automatisch eine sogenannte Call-Back-Verbindung zu einer zuvor festgelegten Nummer aufzubauen, wenn die Schallintensität in der Nähe des Geräts 40 dB überschreitet.

Aus Sicherheitsgründen und Gründen der CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Darüber hinaus können bei unsachgemäßer Verwendung Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschläge usw. entstehen.

Anleitung zum Batteriewechsel:

- Bitte legen Sie die Batterien richtig ein und achten Sie auf die +/- Polarität.
- Verwenden Sie nur einen Batterietyp.
- Ersetzen Sie immer den gesamten Batteriesatz.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden und dürfen keinesfalls ins Feuer geworfen werden.
- Versuchen Sie niemals, normale Batterien aufzuladen.
- Bewahren Sie unbenutzte Batterien in ihrer Verpackung getrennt von Metallgegenständen auf.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Netzstandard: GSM / GPRS
- SIM-Karte
- MicroSD-Karte
- Abhörfunktion
- Frequenzband: GSM 850/900/1800/1900 MHz
- Arbeitszeit: 4-6 Tage
- Standby-Zeit: 12 Tage
- Gesprächszeit: 150-180 Minuten
- Stromversorgung: LiPo-Akku 400 mAh 3,7 V
- Kabellänge: 80cm
- Abmessungen: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- SMS-Codes:
- 000 - Kommunikationsbestätigung
- 102 - Als Antwort erhalten wir den Login und das Passwort für die Karte auf der Website gpsui.net
- 444 - Aktivierung des Geräteresets
- 445 - Löschen Sie den gesamten Speicher von der microSD-Karte
- 555 - Aktivierung der Tonaufnahmefunktion auf der microSD-Karte
- 666 - Aktivierung des Geräuschsensors (Rückruf). Nach der Erkennung eines Geräuschs über 40 dB ruft der Ortungsgerät zurück und wenn wir antworten, hören wir, was sein Mikrofon aufnimmt
- 777 – als Antwort erhalten wir Informationen darüber, wo sich der Locator befindet (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, Land), einen Link zu einer Seite mit einer Karte dieser Adresse und den Ladezustand des Akkus.
- 999 - aktiviert den Locator-Neustart

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Bewahren Sie den Tracker an einem trockenen Ort auf und schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit, Staub und extremen Temperaturen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand Ihrer Batterien und ersetzen Sie sie, wenn Ihr Gerät nicht mehr richtig funktioniert. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung scharfer Reinigungsmittel, die das Gerät beschädigen können.

- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist. Bei einer Beschädigung des Kabels ist eine eigenständige Reparatur untersagt.
- Das Produkt enthält Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Marken oder Chemikalien.
- Den Akku nicht laden, beschädigen oder öffnen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um ein versehentliches Verschlucken zu verhindern.
- Verschlucken Sie die Batterie nicht. Falls eine Batterie verschluckt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.

BATTERIEN/AKKUMULATOREN SICHERHEITSHINWEISE

- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen!
- Einwegbatterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen und/oder geöffnet werden. Dies kann zu Überhitzung, Feuer oder Explosion führen.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Batterien/Akkus dürfen niemals mechanischer Belastung ausgesetzt werden.
- Gefahr des Säureaustritts aus Batterien/Akkumulatoren.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, zB. Heizkörpern / direkter Sonneneinstrahlung.
- Bei ausgelaufenen Batterien/Akkus Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien vermeiden! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf!
- Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Verätzungen verursachen. Tragen Sie daher in einem solchen Fall entsprechende Schutzhandschuhe.

Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes dürfen verbrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht mit dem normalen Siedlungsabfall im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Informationen zu den Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der jeweiligen Geschäftsstelle.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, RoHS.

Durch unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkus besteht eine Gefahr für die Umwelt!

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie können schädliche Schwermetalle enthalten und sollten als Sondermüll behandelt werden. Die chemischen Symbole für Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Deshalb sollten verbrauchte Batterien/Akkus bei den kommunalen Sondermüllsammelstellen abgegeben werden.

Der eingebaute Akku darf zur Entsorgung nicht zerlegt werden. Das Produkt muss vollständig bei einer Sammelstelle für Altelektronik abgegeben werden.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

CZ

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS ZAŘÍZENÍ

Lokátor je multifunkční zařízení, které umožňuje lokalizaci, odposlech a zpětné volání. Přijímá signály GSM a GPRS. GPS lokátor je pokročilé a přesné zařízení uzavřené v kompaktním pouzdře. Zařízení má zabudovaný magnet pro připevnění na auto nebo kovové povrchy. Toto zařízení určuje polohu na základě sítě GSM. Instalací aktivní SIM karty a micro SD karty dovnitř můžeme odposlouchávat a nahrávat zvuk z okolí zařízení do 5-6m. Je také možné automaticky provést tzv. Call-Back spojení na dříve nastavené číslo, pokud intenzita zvuku v okolí zařízení překročí 40 dB.

Z důvodu bezpečnosti a certifikace CE nesmí být výrobek žádným způsobem přestavován nebo upravován. Pokud produkt používáte k jiným účelům, než jsou výše popsané, může dojít k poškození produktu. Kromě toho může nesprávné použití způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

Pokyny pro výměnu baterie:

- Vložte prosím baterie správně a dávejte pozor na polaritu +/-.
- Používejte pouze jeden typ baterie.
- Vždy vyměňte celou sadu baterií.
- Vybité baterie je nutné ze zařízení vyjmout a nikdy je nevhazovat do ohně.
- Nikdy se nepokoušejte nabíjet běžné baterie.
- Nepoužité baterie skladujte v jejich obalu mimo kovové předměty.
- Nenechávejte děti bez dozoru.

TIP

- Zařízení musí být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelných poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo pokud zjistíte poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy, kontaktujte prosím servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Síťový standard: GSM / GPRS
- SIM karta
- MicroSD karta
- Funkce odposlechu
- Frekvenční pásmo: GSM 850/900/1800/1900 MHz
- Pracovní doba: 4-6 dní
- Pohotovostní doba: 12 dní
- Doba hovoru: 150-180 minut
- Napájení: LiPo baterie 400 mAh 3,7V
- Délka kabelu: 80 cm
- Rozměry: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- SMS kódy:
- 000 - potvrzení komunikace
- 102 - jako odpověď získáme přihlašovací jméno a heslo pro mapu na webu gpsui.net
- 444 - aktivace resetu zařízení
- 445 - vymažte veškerou paměť z karty microSD
- 555 - Aktivace funkce záznamu zvuku na microSD kartu
- 666 - aktivace zvukového senzoru (Call-Back), po detekci zvuku nad 40 dB lokátor zavolá zpět a když odpovíme, uslyšíme, co jeho mikrofon snímá
- 777 - v odpovědi získáme informace o tom, kde se lokátor nachází (ulice, číslo domu, PSČ, město, země), odkaz na stránku s mapou této adresy, stav nabití baterie.
- 999 - aktivuje restart lokátoru

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento výrobek mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí rizikům z toho vyplývajícím.
- Skladujte tracker na suchém místě, chraňte jej před vlhkostí, prachem a extrémními teplotami.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody.
- Pravidelně kontrolujte stav baterií a vyměňte je, když zařízení přestane správně fungovat. Použité baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- K čištění používejte měkký, vlhký hadřík. Vyvarujte se použití drsných čisticích prostředků, které by mohly zařízení poškodit.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen pro použití dětmi.

- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, výpary a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a zajistěte výrobek proti opětovnému použití. Bezpečný provoz již není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv část poškozena. Pokud je kabel poškozen, je zakázáno provádět opravy sami.
- Výrobek obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Nepoužívejte staré a nové baterie, různé značky nebo chemikálie.
- Baterii nenabíjejte, nepoškozujte ani neotevírejte.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému spolknutí.
- Nepolykejte baterii. Pokud dojde ke spolknutí baterie, okamžitě kontaktujte lékaře.
- Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno.

BATERIE/AKUMULÁTORY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Udržujte baterie/akumulátory mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Jednorázové baterie se nesmí dobíjet. Baterie/akumulátory nesmí být zkratovány a/nebo otevřeny. To může způsobit přehřátí, požár nebo výbuch.
- Nikdy nevhazujte baterie/akumulátory do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory by nikdy neměly být vystaveny mechanickému namáhání.
- Nebezpečí úniku kyseliny z baterií/akumulátorů.
- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které mohou ovlivnit baterie/akumulátory, např. radiátory / přímé sluneční světlo.
- Pokud baterie/akumulátory vytečou, vyhněte se kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
- Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit chemické popáleniny. Proto byste v takovém případě měli používat vhodné ochranné rukavice.

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

LIKVIDACE POUŽITÉHO ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ

Z důvodů ochrany životního prostředí nesmí být použité elektrické a elektronické výrobky likvidovány s běžným komunálním odpadem v domovním odpadu, ale musí být zlikvidovány správným způsobem. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.

Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují, RoHS.

Nesprávná likvidace baterií/akumulátorů představuje riziko pro životní prostředí!

Baterie/akumulátory by neměly být likvidovány s domovním odpadem. Mohou obsahovat škodlivé těžké kovy a mělo by se s nimi nakládat jako se speciálním odpadem. Chemické značky pro těžké kovy jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Použité baterie / akumulátory by proto měly být odevzdány na sběrných místech komunálního nebezpečného odpadu.

Vestavěná baterie se nesmí kvůli likvidaci rozebírat. Výrobek je nutné odevzdat celý do sběrny použité elektroniky.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

FR

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Le localisateur est un appareil multifonctionnel qui permet la localisation, l'écoute et le rappel. Reçoit les signaux GSM et GPRS. Le localisateur GPS est un appareil avancé et précis enfermé dans un boîtier compact. L'appareil dispose d'un aimant intégré permettant de le fixer à une voiture ou à des surfaces métalliques. Cet appareil détermine la position en fonction du réseau GSM. En installant une carte SIM active et une carte micro SD à l'intérieur, nous pouvons écouter et enregistrer le son à proximité de l'appareil dans un rayon de 5 à 6 m. Il est également possible d'établir automatiquement une connexion dite de rappel vers un numéro préalablement défini si l'intensité sonore à proximité de l'appareil dépasse 40 dB.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut être ni reconstruit ni modifié de quelque manière que ce soit. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit risque d'être endommagé. De plus, une mauvaise utilisation peut entraîner des dangers tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

Instructions de remplacement de la batterie :

- Veuillez insérer les piles correctement, en faisant attention à la polarité +/-.
- N'utilisez qu'un seul type de batterie.
- Remplacez toujours l’ensemble des piles.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et ne jamais être jetées au feu.
- N'essayez jamais de charger des batteries ordinaires.
- Conservez les piles non utilisées dans leur emballage, à l’écart des objets métalliques.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Norme réseau : GSM / GPRS
- carte SIM
- carte MicroSD
- Fonction d'écoute clandestine
- Bande de fréquences : GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Temps de travail : 4 à 6 jours
- Autonomie en veille : 12 jours
- Temps de conversation : 150-180 minutes
- Alimentation : batterie LiPo 400 mAh 3,7 V
- Longueur du câble : 80 cm
- Dimensions : 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- Codes SMS :
- 000 - confirmation de communication
- 102 - en réponse, nous obtenons le login et le mot de passe pour la carte sur le site gpsui.net
- 444 - activation de la réinitialisation de l'appareil
- 445 - supprimer toute la mémoire de la carte microSD
- 555 - Activation de la fonction d'enregistrement sonore sur la carte microSD
- 666 - activation du capteur sonore (Call-Back), après avoir détecté un son supérieur à 40 dB, le localisateur rappellera et lorsque nous répondrons, nous entendrons ce que son microphone capte
- 777 - en réponse, nous obtenons des informations sur l'emplacement du localisateur (rue, numéro de maison, code postal, ville, pays), un lien vers une page avec une carte de cette adresse, le niveau de charge de la batterie.
- 999 - active le redémarrage du localisateur

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Rangez le tracker dans un endroit sec, en le protégeant de l'humidité, de la poussière et des températures extrêmes.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Vérifiez régulièrement l’état de vos batteries et remplacez-les lorsque votre appareil cesse de fonctionner correctement. Jetez les piles usagées conformément à la réglementation locale.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour le nettoyage. Évitez d’utiliser des produits de nettoyage agressifs qui pourraient endommager l’appareil.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.

- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée. Si le câble est endommagé, il est interdit d'effectuer les réparations vous-même.
- Le produit contient de petites pièces qui peuvent constituer un risque d'étouffement. Tenir hors de portée des enfants.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- N'utilisez pas de piles neuves et usagées, de marques différentes ou de produits chimiques.
- Ne pas charger, endommager ou ouvrir la batterie.
- Gardez les piles hors de portée des enfants pour éviter toute ingestion accidentelle.
- Ne pas avaler la pile. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES PILES/ACCUMULATEURS

- Gardez les piles/accumulateurs hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin !
- Les piles jetables ne doivent pas être rechargées. Les piles/accumulateurs ne doivent pas être court-circuités et/ou ouverts. Cela peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/accumulateurs dans le feu ou dans l'eau.
- Les piles/accumulateurs ne doivent jamais être soumis à des contraintes mécaniques.
- Risque de fuite d'acide provenant des piles/accumulateurs.
- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent affecter les piles/accumulateurs, par exemple : radiateurs / lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/accumulateurs, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin !
- Les piles/accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures chimiques en cas de contact avec la peau. Dans un tel cas, vous devez donc porter des gants de protection appropriés.

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.

ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux normaux dans les ordures ménagères, mais doivent être éliminés correctement. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau concerné.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables, RoHS.

L'élimination incorrecte des piles/accumulateurs présente un risque pour l'environnement !

Les piles/accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds nocifs et doivent être traités comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, les piles/accumulateurs usagés doivent être déposés dans les points de collecte des déchets dangereux municipaux.

La batterie intégrée ne doit pas être démontée pour être éliminée. Le produit doit être remis dans son intégralité à un point de collecte pour appareils électroniques usagés.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

IT

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Il localizzatore è un dispositivo multifunzionale che consente la localizzazione, l'intercettazione e la richiamata. Riceve segnali GSM e GPRS. Il localizzatore GPS è un dispositivo avanzato e preciso racchiuso in un involucro compatto. Il dispositivo è dotato di un magnete incorporato per essere attaccato all'auto o a superfici metalliche. Questo dispositivo determina la posizione in base alla rete GSM. Inserendo una scheda SIM attiva e una scheda micro SD all'interno, possiamo ascoltare e registrare i suoni provenienti dalle vicinanze del dispositivo entro un raggio di 5-6 metri. È anche possibile stabilire automaticamente una connessione cosiddetta Call-Back con un numero precedentemente impostato, se l'intensità sonora nelle vicinanze del dispositivo supera i 40 dB.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

Istruzioni per la sostituzione della batteria:

- Inserire le batterie correttamente, prestando attenzione alla polarità +/-.
- Utilizzare solo un tipo di batteria.
- Sostituire sempre l'intero set di batterie.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio e non gettate mai nel fuoco.
- Non tentare mai di caricare batterie normali.
- Conservare le batterie non utilizzate nella loro confezione, lontano da oggetti metallici.
- Non lasciare i bambini incustoditi.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

DATI TECNICI

- Standard di rete: GSM / GPRS
- Scheda SIM
- Scheda MicroSD
- Funzione di intercettazione
- Banda di frequenza: GSM 850/900/1800/1900 MHz
- Tempo di lavorazione: 4-6 giorni
- Tempo di standby: 12 giorni
- Tempo di conversazione: 150-180 minuti
- Alimentazione: batteria LiPo 400 mAh 3,7 V
- Lunghezza del cavo: 80 cm
- Dimensioni: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- Codici SMS:
- 000 - conferma della comunicazione
- 102 - in risposta riceviamo il login e la password per la mappa sul sito gpsui.net
- 444 - attivazione del reset del dispositivo
- 445 - cancella tutta la memoria dalla scheda microSD
- 555 - Attivazione della funzione di registrazione audio sulla scheda microSD
- 666 - attivazione del sensore sonoro (Call-Back), dopo aver rilevato un suono superiore a 40 dB il localizzatore richiamerà e quando risponderemo sentiremo cosa capta il suo microfono
- 777 - in risposta riceviamo informazioni sulla posizione del localizzatore (via, numero civico, codice postale, città, paese), un collegamento a una pagina con una mappa di questo indirizzo, livello di carica della batteria.
- 999 - attiva il riavvio del localizzatore

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- Conservare il tracker in un luogo asciutto, proteggendolo da umidità, polvere e temperature estreme.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Controlla regolarmente le condizioni delle batterie e sostituiscile quando il tuo dispositivo non funziona più correttamente. Smaltire le batterie usate secondo le normative locali.
- Per la pulizia utilizzare un panno morbido e umido. Evitare l'uso di detergenti aggressivi che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.

- Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Un funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo di tempo prolungato in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata. Se il cavo è danneggiato, è vietato ripararlo autonomamente.
- Il prodotto contiene piccole parti che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Non utilizzare batterie vecchie e nuove, marche o sostanze chimiche diverse.
- Non caricare, danneggiare o aprire la batteria.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini per evitare che vengano ingerite accidentalmente.
- Non ingerire la batteria. In caso di ingestione di una batteria, contattare immediatamente un medico.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.

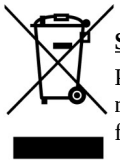
ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE/ACCUMULATORI

- Tenere le batterie/accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico!
- Le batterie usa e getta non devono essere ricaricate. Le batterie/accumulatori non devono essere cortocircuitati e/o aperti. Ciò potrebbe causare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie/accumulatori nel fuoco o nell'acqua.
- Le batterie/accumulatori non devono mai essere sottoposti a sollecitazioni meccaniche.
- Rischio di perdita di acido dalle batterie/accumulatori.
- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero influire sulle batterie/accumulatori, ad esempio termosifoni / luce solare diretta.
- In caso di perdite dalle batterie/accumulatori, evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose! Sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua pulita e consultare un medico!
- Batterie/accumulatori danneggiati o che perdono liquido possono causare ustioni chimiche in caso di contatto con la pelle. Pertanto in tal caso è opportuno indossare guanti protettivi adeguati.

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.



SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti urbani, né nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili, RoHS.

Lo smaltimento improprio di batterie/accumulatori rappresenta un rischio per l'ambiente!

Le batterie/accumulatori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattati come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto, le batterie/accumulatori usati devono essere consegnati ai punti di raccolta comunali per rifiuti pericolosi.

La batteria integrata non deve essere smontata per essere smaltita. Il prodotto deve essere consegnato nella sua interezza a un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche usate.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

ES

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

El localizador es un dispositivo multifuncional que permite la localización, escuchas y devolución de llamadas. Recibe señales GSM y GPRS. El localizador GPS es un dispositivo avanzado y preciso encerrado en una carcasa compacta. El dispositivo tiene un imán incorporado para fijarlo a un coche o a superficies metálicas. Este dispositivo determina la posición basándose en la red GSM. Instalando una tarjeta SIM activa y una tarjeta micro SD en el interior, podemos espiar y grabar sonido desde las proximidades del dispositivo en un radio de 5-6 m. También es posible realizar automáticamente una conexión denominada Call-Back a un número previamente establecido si la intensidad del sonido en las proximidades del dispositivo supera los 40 dB.

Por razones de seguridad y certificación CE, el producto no puede reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, éste podría resultar dañado. Además, el uso inadecuado puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

Instrucciones de reemplazo de batería:

- Inserte las pilas correctamente, prestando atención a la polaridad +/-.
- Utilice sólo un tipo de batería.
- Reemplace siempre el conjunto completo de baterías.
- Las baterías agotadas deben retirarse del dispositivo y nunca arrojarse al fuego.
- Nunca intente cargar baterías normales.
- Guarde las baterías no utilizadas en su embalaje, lejos de objetos metálicos.
- No deje a los niños sin supervisión.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

DATOS TÉCNICOS

- Estándar de red: GSM/GPRS
- Tarjeta SIM
- Tarjeta MicroSD
- Función de escucha clandestina
- Banda de frecuencia: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Tiempo de trabajo: 4-6 días
- Tiempo en espera: 12 días
- Tiempo de conversación: 150-180 minutos
- Fuente de alimentación: Batería LiPo 400 mAh 3,7 V
- Longitud del cable: 80cm
- Dimensiones: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- Códigos SMS:
- 000 - confirmación de comunicación
- 102 - en respuesta obtenemos el nombre de usuario y la contraseña para el mapa en el sitio web gpsui.net
- 444 - activación del restablecimiento del dispositivo
- 445 - eliminar toda la memoria de la tarjeta microSD
- 555 - Activación de la función de grabación de sonido en la tarjeta microSD
- 666 - activación del sensor de sonido (Call-Back), tras detectar un sonido superior a 40 dB el localizador devolverá la llamada y al contestar escucharemos lo que capta su micrófono
- 777 - en respuesta obtenemos información sobre dónde se encuentra el localizador (calle, número de casa, código postal, ciudad, país), enlace a una página con un mapa de esta dirección, nivel de carga de la batería.
- 999 - activa el reinicio del localizador

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Guarde el rastreador en un lugar seco, protegiéndolo de la humedad, el polvo y las temperaturas extremas.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Revise periódicamente el estado de sus baterías y reemplácelas cuando su dispositivo deje de funcionar correctamente. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar. Evite utilizar agentes de limpieza agresivos que puedan dañar el dispositivo.
- No utilice un dispositivo dañado.

- El producto no está destinado a ser utilizado por niños.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad alta, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.
- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada. Si el cable está dañado, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- El producto contiene piezas pequeñas que pueden representar peligro de asfixia. Mantener fuera del alcance de los niños.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- No utilice pilas viejas y nuevas, de diferentes marcas o productos químicos.
- No cargue, dañe ni abra la batería.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños para evitar que las ingieran accidentalmente.
- No trague la batería. En caso de ingestión de una batería, contacte inmediatamente con un médico.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS/ACUMULADORES

- Mantenga las pilas/acumuladores fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, busque atención médica inmediatamente!
- Las baterías desechables no deben recargarse. Las baterías/acumuladores no deben cortocircuitarse y/o abrirse. Esto puede provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Nunca arroje las pilas/acumuladores al fuego o al agua.
- Las baterías/acumuladores nunca deben someterse a esfuerzos mecánicos.
- Riesgo de fuga de ácido de las baterías/acumuladores.
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías/acumuladores, por ejemplo: radiadores / luz solar directa.
- En caso de fuga de líquidos en las pilas o acumuladores, evitar el contacto de los productos químicos con la piel, los ojos y las mucosas. ¡Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y consulte a un médico!
- Las baterías o acumuladores con fugas o dañados pueden provocar quemaduras químicas al entrar en contacto con la piel. Por lo tanto, en tal caso es recomendable utilizar guantes de protección adecuados.

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Por razones de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse junto con los residuos municipales normales en la basura doméstica, sino que deben desecharse de forma adecuada. La información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura la proporciona la oficina correspondiente.

Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables, RoHS.

¡La eliminación inadecuada de baterías/acumuladores supone un riesgo para el medio ambiente!

Las pilas/acumuladores no deben desecharse con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados nocivos y deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, las baterías/acumuladores usados deben llevarse a los puntos de recogida de residuos peligrosos municipales.

La batería incorporada no debe desmontarse para su eliminación. El producto deberá entregarse íntegramente en un punto de recogida de aparatos electrónicos usados.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

NL

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De locator is een multifunctioneel apparaat waarmee u signalen kunt lokaliseren, afluisteren en terugbellen. Ontvangt GSM- en GPRS-signalen. De GPS-locator is een geavanceerd en nauwkeurig apparaat in een compacte behuizing. Het apparaat beschikt over een ingebouwde magneet, zodat u het aan een auto of metalen oppervlakken kunt bevestigen. Dit apparaat bepaalt de positie op basis van het GSM-netwerk. Door een actieve SIM-kaart en een micro SD-kaart in het apparaat te plaatsen, kunnen we geluid in de buurt van het apparaat afluisteren en opnemen tot een afstand van 5-6 meter. Het is ook mogelijk om automatisch een zogenaamde Call-Back-verbinding tot stand te brengen met een vooraf ingesteld nummer, indien de geluidsintensiteit in de omgeving van het apparaat hoger is dan 40 dB.

Om veiligheidsredenen en vanwege de CE-certificering mag het product op geen enkele wijze worden herbouwd of gewijzigd. Als u het product gebruikt voor andere doeleinden dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Bovendien kunnen er bij verkeerd gebruik gevaren ontstaan, zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, etc.

Instructies voor het vervangen van de batterij:

- Plaats de batterijen correct en let daarbij op de +/- polariteit.
- Gebruik slechts één type batterij.
- Vervang altijd de gehele set batterijen.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en mogen nooit in het vuur worden gegooid.
- Probeer nooit om gewone batterijen op te laden.
- Bewaar ongebruikte batterijen in hun verpakking, uit de buurt van metalen voorwerpen.
- Laat kinderen niet zonder toezicht achter.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Netwerkstandaard: GSM / GPRS
- SIM-kaart
- MicroSD-kaart
- Afluisterfunctie
- Frequentieband: GSM 850/900/1800/1900 MHz
- Werktijd: 4-6 dagen
- Standbytijd: 12 dagen
- Spreektijd: 150-180 minuten
- Voeding: LiPo-accu 400 mAh 3,7V
- Kabellengte: 80 cm
- Afmetingen: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- SMS-codes:
- 000 - communicatiebevestiging
- 102 - als antwoord krijgen we de login en het wachtwoord voor de kaart op de gpsui.net website
- 444 - apparaat reset activering
- 445 - verwijder al het geheugen van de microSD-kaart
- 555 - Activering van de geluidsopnamefunctie op de microSD-kaart
- 666 - activering van de geluidssensor (Call-Back), nadat er een geluid boven de 40 dB is gedetecteerd, zal de locator terugbellen en als we antwoorden, zullen we horen wat de microfoon opvangt
- 777 - Als antwoord krijgen we informatie over de locatie van de locator (straat, huisnummer, postcode, plaats, land), een link naar een pagina met een kaart van dit adres en het batterijniveau.
- 999 - activeert de herstart van de locator

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Bewaar de tracker op een droge plaats en bescherm hem tegen vocht, stof en extreme temperaturen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Controleer regelmatig de staat van de batterijen en vervang ze wanneer uw apparaat niet meer goed werkt. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de plaatselijke voorschriften.
- Gebruik voor het schoonmaken een zachte, vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.

- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.
- Indien een veilige werking niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende een langere periode onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is. Indien de kabel beschadigd is, is het verboden om zelf reparaties uit te voeren.
- Het product bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Buiten bereik van kinderen houden.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen, verschillende merken of chemicaliën.
- Laad de batterij niet op, beschadig deze niet en open de batterij niet.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat ze per ongeluk worden ingeslikt.
- Slik de batterij niet in. Indien een batterij is ingeslikt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN/ACCUMULATOREN

- Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Bij inslikken, onmiddellijk een arts raadplegen!
- Wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen. Batterijen/accu’s mogen niet worden kortgesloten en/of geopend. Dit kan oververhitting, brand of een explosie veroorzaken.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Batterijen/accu's mogen nooit aan mechanische belasting worden blootgesteld.
- Risico op zuurlekkage uit batterijen/accu's.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen/accu's kunnen beïnvloeden, bijvoorbeeld: radiatoren / direct zonlicht.
- Indien batterijen/accu's lekken, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliezen met de chemicaliën! Spoel de aangetaste plekken onmiddellijk af met schoon water en raadpleeg een arts!
- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Daarom is het in zo'n geval belangrijk dat u geschikte beschermende handschoenen draagt.

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet via het normale huisvuil worden afgevoerd, maar moeten ze op de juiste wijze worden afgevoerd. Informatie over ophaalpunten en de openingstijden ervan kunt u bij de betreffende vestiging krijgen.

Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn, RoHS.

Onjuiste verwijdering van batterijen/accu's vormt een risico voor het milieu!

Batterijen/accu's mogen niet bij het huisvuil. Ze kunnen schadelijke zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. De chemische symbolen voor zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Lever daarom gebruikte batterijen/accu's in bij de gemeentelijke inzamelpunten voor gevaarlijk afval.

De ingebouwde batterij mag niet gedemonteerd worden om deze af te voeren. Het product dient in zijn geheel ingeleverd te worden bij een inzamelpunt voor gebruikte elektronica.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

SE

Kära herr eller fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Locatorn är en multifunktionell enhet som möjliggör lokalisering, avlyssning och återuppringning. Tar emot GSM- och GPRS-signaler. GPS-locatorn är en avancerad och exakt enhet inkapslad i ett kompakt hölje. Enheten har en inbyggd magnet för att fästa på en bil eller metallytor. Denna enhet bestämmer position baserat på GSM-nätverket. Genom att installera ett aktivt SIM-kort och ett micro SD-kort inuti kan vi avlyssna och spela in ljud från enhetens närhet inom 5-6 m. Det är också möjligt att automatiskt göra en så kallad Call-Back-koppling till ett tidigare inställt nummer om ljudintensiteten i enhetens närhet överstiger 40 dB.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de tidigare beskrivna kan produkten skadas. Dessutom kan felaktig användning orsaka faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

Instruktioner för batteribyte:

- Sätt i batterierna korrekt, var uppmärksam på +/- polariteten.
- Använd endast en typ av batteri.
- Byt alltid ut hela uppsättningen batterier.
- Förbrukade batterier måste avlägsnas från enheten och aldrig kastas i eld.
- Försök aldrig ladda vanliga batterier.
- Förvara oanvända batterier i förpackningen på avstånd från metallföremål.
- Lämna inte barn utan tillsyn.

DRICKS

- Enheten måste kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och eventuella synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du märker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- Nätverksstandard: GSM / GPRS
- SIM-kort
- MicroSD-kort
- Avlyssningsfunktion
- Frekvensband: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Arbetstid: 4-6 dagar
- Standbytid: 12 dagar
- Taltid: 150-180 minuter
- Strömförsörjning: LiPo batteri 400 mAh 3,7V
- Kabellängd: 80 cm
- Mått: 4cm x 2,5cm x 1,5cm

- SMS-koder:
- 000 - kommunikationsbekräftelse
- 102 - som svar får vi inloggning och lösenord för kartan på gpsui.net-webbplatsen
- 444 - aktivering av enhetsåterställning
- 445 - radera allt minne från microSD-kort
- 555 - Aktivering av ljudinspelningsfunktionen på microSD-kortet
- 666 - ljudsensoraktivering (Call-Back), efter att ha detekterat ett ljud över 40 dB kommer lokaliseringsenheten att ringa tillbaka och när vi svarar hör vi vad dess mikrofon tar upp
- 777 - som svar får vi information om var lokaliseraren finns (gata, husnummer, postnummer, stad, land), länk till en sida med en karta över denna adress, batteriladdningsnivå.
- 999 - aktiverar omstart av lokaliseraren

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Förvara trackern på en torr plats, skydda den från fukt, damm och extrema temperaturer.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten.
- Kontrollera dina batteriers skick regelbundet och byt ut dem när din enhet slutar fungera korrekt. Kassera använda batterier enligt lokala bestämmelser.
- Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring. Undvik att använda starka rengöringsmedel som kan skada enheten.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd att användas av barn.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.

- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk påfrestning.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad. Om kabeln är skadad är det förbjudet att utföra reparationer själv.
- Produkten innehåller små delar som kan utgöra en kvävningsrisk. Förvaras utom räckhåll för barn.
- Ta inte isär enheten själv.
- Använd inte gamla och nya batterier, olika märken eller kemikalier.
- Ladda, skada eller öppna inte batteriet.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn för att förhindra oavsiktlig sväljning.
- Svälj inte batteriet. Om ett batteri sväljs, kontakta omedelbart en läkare.
- Använd alltid produkten som avsett.

BATTERIER/ACKUMULATORER SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Förvara batterier/ackumulatorer utom räckhåll för barn. Vid förtäring, sök omedelbart läkare!
- Engångsbatterier får inte laddas om. Batterier/ackumulatorer får inte kortslutas och/eller öppnas. Detta kan orsaka överhettning, brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier/ackumulatorer i eld eller vatten.
- Batterier/ackumulatorer får aldrig utsättas för mekanisk påfrestning.
- Risk för syraläckage från batterier/ackumulatorer.
- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/ackumulatorer, t.ex. radiatorer / direkt solljus.
- Om batterier/ackumulatorer läcker, undvik kontakt av hud, ögon och slemhinnor med kemikalierna! Skölj omedelbart de drabbade områdena med rent vatten och uppsök läkare!
- Läckande eller skadade batterier/ackumulatorer kan orsaka kemiska brännskador vid kontakt med huden. Därför bör du bära lämpliga skyddshandskar i ett sådant fall.

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsstation som utsetts av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att kassera den använda produkten tillhandahålls av kommun- eller stadskontoret.

KASSERING AV ANVÄND ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING

Av miljöskyddsskäl får använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas tillsammans med vanligt kommunalt avfall i hushållsavfallet, utan måste kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.

Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för enheter och produkter.

Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den, RoHS.

Felaktig kassering av batterier/ackumulatorer utgör en risk för miljön!

Batterier/ackumulatorer ska inte slängas med hushållsavfallet. De kan innehålla skadliga tungmetaller och bör behandlas som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Därför bör använda batterier/ackumulatorer lämnas till kommunala insamlingsställen för farligt avfall.

Det inbyggda batteriet får inte tas isär för kassering. Produkten ska lämnas i sin helhet till ett insamlingsställe för använd elektronik.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

GR

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ο εντοπιστής είναι μια πολυλειτουργική συσκευή που επιτρέπει τον εντοπισμό, την υποκλοπή και την επανάκληση. Λαμβάνει σήματα GSM και GPRS. Ο εντοπιστής GPS είναι μια προηγμένη και ακριβής συσκευή που περικλείεται σε ένα συμπαγές περίβλημα. Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένο μαγνήτη για σύνδεση σε αυτοκίνητο ή μεταλλικές επιφάνειες. Αυτή η συσκευή καθορίζει τη θέση με βάση το δίκτυο GSM. Εγκαθιστώντας μια ενεργή κάρτα SIM και μια κάρτα micro SD στο εσωτερικό, μπορούμε να κρυφακούσουμε και να ηχογραφήσουμε ήχο από την περιοχή της συσκευής σε απόσταση 5-6 μέτρων. Είναι επίσης δυνατή η αυτόματη πραγματοποίηση της λεγόμενης σύνδεσης Call-Back σε έναν προηγουμένως καθορισμένο αριθμό εάν η ένταση του ήχου στην περιοχή της συσκευής υπερβαίνει τα 40 dB.

Για λόγους ασφάλειας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν επιτρέπεται να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφηκαν προηγουμένως, το προϊόν μπορεί να καταστραφεί. Επιπλέον, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

Οδηγίες αντικατάστασης μπαταρίας:

- Τοποθετήστε σωστά τις μπαταρίες, προσέχοντας την πολικότητα +/-.
- Χρησιμοποιήστε μόνο έναν τύπο μπαταρίας.
- Να αντικαθιστάτε πάντα ολόκληρο το σετ μπαταριών.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να μην πετιούνται ποτέ στη φωτιά.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να φορτίσετε κανονικές μπαταρίες.
- Αποθηκεύστε τις αχρησιμοποίητες μπαταρίες στη συσκευασία τους μακριά από μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Πρότυπο δικτύου: GSM / GPRS
- κάρτα SIM
- Κάρτα MicroSD
- Λειτουργία υποκλοπής
- Ζώνη συχνοτήτων: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Χρόνος εργασίας: 4-6 ημέρες
- Χρόνος αναμονής: 12 ημέρες
- Χρόνος ομιλίας: 150-180 λεπτά
- Τροφοδοσία: Μπαταρία LiPo 400 mAh 3,7V
- Μήκος καλωδίου: 80 cm
- Διαστάσεις: 4cm x 2,5cm x 1,5cm

- Κωδικοί SMS:
- 000 - επιβεβαίωση επικοινωνίας
- 102 - σε απάντηση λαμβάνουμε τα στοιχεία σύνδεσης και τον κωδικό πρόσβασης για τον χάρτη στον ιστότοπο gpsui.net
- 444 - ενεργοποίηση επαναφοράς συσκευής
- 445 - διαγράψτε όλη τη μνήμη από την κάρτα microSD
- 555 - Ενεργοποίηση της λειτουργίας εγγραφής ήχου στην κάρτα microSD
- 666 - ενεργοποίηση αισθητήρα ήχου (Call-Back), αφού ανιχνεύσει έναν ήχο πάνω από 40 dB ο εντοπιστής θα καλέσει πίσω και όταν απαντήσουμε θα ακούσουμε τι παίρνει το μικρόφωνό του
- 777 - σε απάντηση λαμβάνουμε πληροφορίες σχετικά με το πού βρίσκεται ο εντοπιστής (οδός, αριθμός σπιτιού, ταχυδρομικός κώδικας, πόλη, χώρα), σύνδεσμος σε μια σελίδα με χάρτη αυτής της διεύθυνσης, επίπεδο φόρτισης μπαταρίας.
- 999 - ενεργοποιεί την επανεκκίνηση του εντοπιστή

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Αποθηκεύστε τον ιχνηλάτη σε ξηρό μέρος, προστατεύοντάς τον από υγρασία, σκόνη και ακραίες θερμοκρασίες.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των μπαταριών σας και αντικαθιστάτε τις όταν η συσκευή σας σταματήσει να λειτουργεί σωστά. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για τον καθαρισμό. Αποφύγετε τη χρήση σκληρών καθαριστικών που μπορεί να καταστρέψουν τη συσκευή.

- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει καταστραφεί, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος έχει καταστραφεί. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Το προϊόν περιέχει μικρά εξαρτήματα που μπορεί να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
- Μη χρησιμοποιείτε παλιές και νέες μπαταρίες, διαφορετικές μάρκες ή χημικά.
- Μην φορτίζετε, καταστρέφετε ή ανοίγετε την μπαταρία.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά για να αποτρέψετε την τυχαία κατάποση.
- Μην καταπιείτε την μπαταρία. Εάν καταποθεί μια μπαταρία, επικοινωνήστε αμέσως με έναν γιατρό.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ/ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΗΤΩΝ

- Κρατήστε τις μπαταρίες/συσσωρευτές μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή!
- Οι μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται και/ή να ανοίγονται. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/συσσωρευτές στη φωτιά ή στο νερό.
- Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει ποτέ να υπόκεινται σε μηχανική καταπόνηση.
- Κίνδυνος διαρροής οξέος από μπαταρίες/συσσωρευτές.
- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες/συσσωρευτές, π.χ. καλοριφέρ / άμεσο ηλιακό φως.
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταριών/συσσωρευτών, αποφύγετε την επαφή του δέρματος, των ματιών και των βλεννογόνων με τις χημικές ουσίες! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και επισκεφτείτε έναν γιατρό!
- Διαρροές ή κατεστραμμένες μπαταρίες/συσσωρευτές μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα όταν έρθουν σε επαφή με το δέρμα. Επομένως, θα πρέπει να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια σε μια τέτοια περίπτωση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα αστικά απορρίμματα στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό, RoHS.

Η ακατάλληλη απόρριψη μπαταριών/συσσωρευτών ενέχει κίνδυνο για το περιβάλλον!

Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα για τα βαρέα μέταλλα είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

Ως εκ τούτου, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες / συσσωρευτές θα πρέπει να μεταφέρονται σε δημοτικά σημεία συλλογής επικίνδυνων απορριμμάτων.

Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν πρέπει να αποσυναρμολογηθεί για απόρριψη. Το προϊόν πρέπει να παραδοθεί ολόκληρο σε σημείο συλλογής μεταχειρισμένων ηλεκτρονικών ειδών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

RO

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a vă asigura de utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Localizatorul este un dispozitiv multifuncțional care permite localizarea, interceptarea și apelul înapoi. Primește semnale GSM și GPRS. Localizatorul GPS este un dispozitiv avansat și precis, închis într-o carcasă compactă. Dispozitivul are un magnet încorporat pentru atașarea unei mașini sau a suprafețelor metalice. Acest dispozitiv determină poziția pe baza rețelei GSM. Instalând o cartelă SIM activă și un card micro SD în interior, putem asculta și înregistra sunetul din apropierea dispozitivului pe o rază de 5-6 m. De asemenea, este posibil să se realizeze automat o așa-numită conexiune Call-Back la un număr setat anterior dacă intensitatea sunetului în apropierea dispozitivului depășește 40 dB.

Din motive de siguranță și certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, produsul se poate deteriora. În plus, utilizarea necorespunzătoare poate cauza pericole precum scurtcircuite, incendiu, șoc electric etc.

Instrucțiuni de înlocuire a bateriei:

- Vă rugăm să introduceți bateriile corect, acordând atenție polarității +/-.
- Folosiți un singur tip de baterie.
- Înlocuiți întotdeauna întregul set de baterii.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din aparat și nu trebuie aruncate niciodată în foc.
- Nu încercați niciodată să încărcați bateriile obișnuite.
- Păstrați bateriile nefolosite în ambalajul lor departe de obiecte metalice.
- Nu lăsați copiii nesupravegheați.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și orice deteriorare vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Standard de rețea: GSM / GPRS
- cartela SIM
- Card microSD
- Funcția de interceptare
- Banda de frecventa: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Timp de lucru: 4-6 zile
- Timp de așteptare: 12 zile
- Timp de convorbire: 150-180 minute
- Alimentare: baterie LiPo 400 mAh 3.7V
- Lungime cablu: 80 cm
- Dimensiuni: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- coduri SMS:
- 000 - confirmare comunicare
- 102 - ca răspuns primim login și parola pentru hartă pe site-ul gpsui.net
- 444 - activarea resetarii dispozitivului
- 445 - ștergeți toată memoria de pe cardul microSD
- 555 - Activarea funcției de înregistrare a sunetului pe cardul microSD
- 666 - activarea senzorului de sunet (Call-Back), după detectarea unui sunet peste 40 dB localizatorul va suna înapoi și când răspundem vom auzi ce preia microfonul său
- 777 - ca răspuns obținem informații despre locul în care se află localizatorul (stradă, număr de casă, cod poștal, oraș, țară), link către o pagină cu o hartă a acestei adrese, nivelul de încărcare a bateriei.
- 999 - activează repornirea locatorului

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile rezultate.
- Păstrați trackerul într-un loc uscat, ferindu-l de umiditate, praf și temperaturi extreme.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Verificați regulat starea bateriilor și înlocuiți-le atunci când dispozitivul nu mai funcționează corect. Aruncați bateriile uzate conform reglementărilor locale.
- Utilizați o cârpă moale și umedă pentru curățare. Evitați utilizarea agenților de curățare puternici care pot deteriora dispozitivul.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.

- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Asiguraţi-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Protejaţi produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibraţii puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze inflamabile, vapori şi solvenţi.
- Nu expuneţi produsul la solicitări mecanice.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranţă, întrerupeţi utilizarea şi asiguraţi produsul împotriva reutilizarii. Funcţionarea în siguranţă nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcţionează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiţii nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuaţi singur reparaţii.
- Produsul conţine piese mici care pot constitui un pericol de sufocare. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu dezasamblaţi singur dispozitivul.
- Nu utilizaţi baterii vechi şi noi, diferite mărci sau produse chimice.
- Nu încărcaţi, deterioraţi şi nu deschideţi bateria.
- Nu lăsaţi bateriile la îndemâna copiilor pentru a preveni înghiţirea accidentală.
- Nu înghiţiţi bateria. Dacă o baterie este înghiţită, contactaţi imediat un medic.
- Utilizaţi întotdeauna produsul conform destinaţiei.

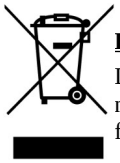
INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ A BATERIILOR/ACUMULATORILOR

- Nu lăsaţi bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. Dacă este înghiţit, solicitaţi imediat sfatul medicului!
- Bateriile de unică folosinţă nu trebuie reîncărcate. Bateriile/acumulatorii nu trebuie să fie scurtcircuitaţi şi/sau deschisi. Acest lucru poate provoca supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu aruncaţi niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau în apă.
- Bateriile/acumulatorii nu trebuie niciodată supuşi la solicitări mecanice.
- Risc de scurgere de acid din baterii/acumulatoare.
- Evitaţi condiţiile şi temperaturile extreme care pot afecta bateriile / acumulatorii, de ex. radiatoare / lumina directa a soarelui.
- Dacă bateriile/acumulatorii se scurg, evitaţi contactul pielii, ochilor şi mucoaselor cu substanţele chimice! Clătiţi imediat zonele afectate cu apă curată şi consultaţi un medic!
- Scurgerile sau deteriorarea bateriilor/acumulatorilor pot provoca arsuri chimice la contactul cu pielea. Prin urmare, ar trebui să purtaţi mănuşi de protecţie adecvate într-un astfel de caz.

SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deşeurilor desemnat de autorităţile locale. Informaţiile despre posibilităţile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul municipal sau municipal.



ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ŞI ELECTRONICE UTILIZATE

Din motive de protecţie a mediului, produsele electrice şi electronice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deşeurile municipale normale în deşeurile menajere, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informaţiile despre punctele de colectare şi orele de funcţionare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.

Acest produs respectă cerinţele directivelor europene şi naţionale relevante care i se aplică. Produsul îndeplineşte cerinţele europene şi naţionale privind siguranţa dispozitivelor şi produselor.

Acest produs respectă cerinţele directivelor europene şi naţionale relevante care i se aplică, RoHS.

Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor prezintă un risc pentru mediu!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncaţi împreună cu deşeurile menajere. Ele pot conţine metale grele dăunătoare şi trebuie tratate ca deşeuri speciale. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.

Prin urmare, bateriile / acumulatorii uzaţi trebuie duşi la punctele municipale de colectare a deşeurilor periculoase.

Bateria încorporată nu trebuie dezasamblată pentru eliminare. Produsul trebuie predat integral la un punct de colectare a electronicelor uzate.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului şi datelor tehnice ale produsului fără notificare.

PT

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

O localizador é um dispositivo multifuncional que permite localização, escuta e retorno de chamada. Recebe sinais GSM e GPRS. O localizador GPS é um dispositivo avançado e preciso contido em um invólucro compacto. O dispositivo possui um ímã integrado para fixação em carros ou superfícies metálicas. Este dispositivo determina a posição com base na rede GSM. Ao instalar um cartão SIM ativo e um cartão micro SD dentro, podemos escutar e gravar sons nas proximidades do dispositivo em um raio de 5 a 6 m. Também é possível fazer automaticamente uma conexão chamada de retorno para um número previamente definido se a intensidade sonora nas proximidades do dispositivo exceder 40 dB.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de nenhuma forma. Se você utilizar o produto para finalidades diferentes das descritas anteriormente, o produto poderá ser danificado. Além disso, o uso indevido pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

Instruções de substituição da bateria:

- Insira as pilhas corretamente, prestando atenção à polaridade +/-.
- Use somente um tipo de bateria.
- Substitua sempre o conjunto completo de pilhas.
- Pilhas gastas devem ser removidas do aparelho e nunca jogadas no fogo.
- Nunca tente carregar baterias comuns.
- Guarde as baterias não utilizadas na embalagem, longe de objetos metálicos.
- Não deixe crianças sem supervisão.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Padrão de rede: GSM / GPRS
- Cartão SIM
- Cartão MicroSD
- Função de espionagem
- Banda de frequência: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Tempo de trabalho: 4-6 dias
- Tempo de espera: 12 dias
- Tempo de conversação: 150-180 minutos
- Fonte de alimentação: bateria LiPo 400 mAh 3,7 V
- Comprimento do cabo: 80 cm
- Dimensões: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- Códigos SMS:
- 000 - confirmação de comunicação
- 102 - em resposta obtemos o login e a senha do mapa no site gpsui.net
- 444 - ativação de reinicialização do dispositivo
- 445 - apagar toda a memória do cartão microSD
- 555 - Ativação da função de gravação de som no cartão microSD
- 666 - ativação do sensor de som (Call-Back), após detectar um som acima de 40 dB o localizador retornará a chamada e quando atendermos ouviremos o que seu microfone capta
- 777 - em resposta, obtemos informações sobre onde o localizador está localizado (rua, número da casa, código postal, cidade, país), link para uma página com um mapa deste endereço, nível de carga da bateria.
- 999 - ativa a reinicialização do localizador

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Guarde o rastreador em um local seco, protegendo-o da umidade, poeira e temperaturas extremas.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Verifique regularmente o estado das suas baterias e substitua-as quando o seu dispositivo parar de funcionar corretamente. Descarte baterias usadas de acordo com os regulamentos locais.
- Use um pano macio e úmido para limpeza. Evite usar produtos de limpeza agressivos que possam danificar o dispositivo.
- Não utilize um dispositivo danificado.

- O produto não se destina ao uso por crianças.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a esforços mecânicos.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada. Se o cabo estiver danificado, é proibido fazer reparos por conta própria.
- O produto contém peças pequenas que podem constituir risco de asfixia. Mantenha fora do alcance de crianças.
- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Não utilize pilhas novas e velhas, nem marcas ou produtos químicos diferentes.
- Não carregue, danifique ou abra a bateria.
- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças para evitar ingestão acidental.
- Não engula a bateria. Se uma bateria for engolida, entre em contato com um médico imediatamente.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA PILHAS/ACUMULADORES

- Mantenha pilhas/acumuladores fora do alcance de crianças. Em caso de ingestão, procure atendimento médico imediatamente!
- Baterias descartáveis não devem ser recarregadas. Pilhas/acumuladores não devem ser colocados em curto-circuito e/ou abertos. Isso pode causar superaquecimento, incêndio ou explosão.
- Nunca jogue pilhas/acumuladores no fogo ou na água.
- Pilhas/acumuladores nunca devem ser submetidos a esforços mecânicos.
- Risco de vazamento de ácido de baterias/acumuladores.
- Evite condições e temperaturas extremas que possam afetar baterias/acumuladores, por exemplo: radiadores / luz solar direta.
- Em caso de vazamento de pilhas/acumuladores, evite o contato da pele, olhos e mucosas com os produtos químicos! Enxágue as áreas afetadas imediatamente com água limpa e consulte um médico!
- Pilhas/acumuladores com vazamento ou danificados podem causar queimaduras químicas quando em contato com a pele. Portanto, você deve usar luvas de proteção adequadas nesse caso.

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Por razões de proteção ambiental, produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados com o lixo municipal comum no lixo doméstico, mas devem ser descartados de forma adequada. Informações sobre pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório relevante.

Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele, RoHS.

O descarte inadequado de pilhas/acumuladores representa um risco ao meio ambiente!

Pilhas/acumuladores não devem ser descartados com o lixo doméstico. Eles podem conter metais pesados nocivos e devem ser tratados como resíduos especiais. Os símbolos químicos dos metais pesados são: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

Portanto, baterias/acumuladores usados devem ser levados aos pontos de coleta de resíduos perigosos municipais.

A bateria embutida não deve ser desmontada para descarte. O produto deve ser entregue integralmente em um ponto de coleta de eletrônicos usados.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

BG

Уважаеми господине или госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Локаторът е многофункционално устройство, което позволява локализиране, подслушване и обратно повикване. Приема GSM и GPRS сигнали. GPS локаторът е усъвършенствано и прецизно устройство, затворено в компактен корпус. Устройството има вграден магнит за закрепване към автомобил или метални повърхности. Това устройство определя позицията въз основа на GSM мрежата. Чрез инсталиране на активна SIM карта и micro SD карта вътре можем да подслушваме и записваме звук от околността на устройството в рамките на 5-6 метра. Възможно е също така автоматично да се осъществи така наречената Call-Back връзка към предварително зададен номер, ако интензитетът на звука в близост до устройството надвишава 40 dB.

От съображения за безопасност и CE сертифициране, продуктът не може да бъде реконструиран или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, продуктът може да се повреди. В допълнение, неправилната употреба може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

Инструкции за смяна на батерията:

- Моля, поставете батериите правилно, като внимавате за +/- полярността.
- Използвайте само един тип батерия.
- Винаги сменяйте целия комплект батерии.
- Изтощените батерии трябва да се отстраняват от устройството и никога да не се хвърлят в огън.
- Никога не се опитвайте да зареждате обикновени батерии.
- Съхранявайте неизползваните батерии в техните опаковки далече от метални предмети.
- Не оставяйте децата без надзор.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Мрежов стандарт: GSM / GPRS
- SIM карта
- MicroSD карта
- Функция за подслушване
- Честотна лента: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Време за работа: 4-6 дни
- Време на готовност: 12 дни
- Време за разговори: 150-180 минути
- Захранване: LiPo батерия 400 mAh 3.7V
- Дължина на кабела: 80см
- Размери: 4см x 2,5см x 1,5см

- SMS кодове:
- 000 - потвърждение на комуникацията
- 102 - в отговор получаваме данните за вход и паролата за картата на уебсайта gpsui.net
- 444 - активиране на нулиране на устройството
- 445 - изтриване на цялата памет от microSD картата
- 555 - Активиране на функцията за запис на звук на microSD картата
- 666 - активиране на звуков сензор (Call-Back), след засичане на звук над 40 dB локаторът ще се обади обратно и когато отговорим, ще чуем какво улавя микрофонът му
- 777 - в отговор получаваме информация за това къде се намира локаторът (улица, номер на къща, пощенски код, град, държава), връзка към страница с карта на този адрес, ниво на заряд на батерията.
- 999 - активира рестартирането на локатора

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този продукт може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Съхранявайте тракера на сухо място, като го предпазвате от влага, прах и екстремни температури.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- Проверявайте редовно състоянието на батериите си и ги сменете, когато устройството ви спре да работи правилно. Изхвърлете използваните батерии в съответствие с местните разпоредби.
- Използвайте мека, влажна кърпа за почистване. Избягвайте използването на агресивни почистващи препарати, които могат да повредят устройството.

- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за употреба от деца.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част е повредена. Ако кабелът е повреден, е забранено да извършвате ремонт сами.
- Продуктът съдържа малки части, които могат да представляват опасност от задавяне. Да се пази от деца.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Не използвайте стари и нови батерии, различни марки или химикали.
- Не зареждайте, не повреждайте и не отваряйте батерията.
- Съхранявайте батериите далеч от деца, за да предотвратите случайно поглъщане.
- Не поглъщайте батерията. Ако батерията бъде погълната, незабавно се свържете с лекар.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.

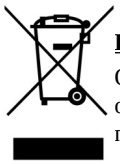
ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИИ/АКУМУЛАТОРИ

- Пазете батериите/акумулаторите далеч от деца. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ!
- Батериите за еднократна употреба не трябва да се презареждат. Батериите/акумулаторите не трябва да се свързват накъсо и/или отварят. Това може да причини прегряване, пожар или експлозия.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулатори в огън или вода.
- Батериите/акумулаторите никога не трябва да се подлагат на механично натоварване.
- Риск от изтичане на киселина от батерии/акумулатори.
- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторите, напр. радиатори / пряка слънчева светлина.
- При изтичане на батерии/акумулатори избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикалите! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и отидете на лекар!
- Изтичащи или повредени батерии/акумулатори могат да причинят химически изгаряния при контакт с кожата. Затова в такъв случай трябва да носите подходящи защитни ръкавици.

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ

От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци в битовите отпадъци, а трябва да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.

Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него, RoHS.

Неправилното изхвърляне на батерии/акумулатори представлява риск за околната среда!

Батериите/акумулаторите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вредни тежки метали и трябва да се третират като специални отпадъци. Химическите символи за тежките метали са: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

Поради това използваните батерии/акумулатори трябва да се предават в общинските пунктове за събиране на опасни отпадъци.

Вградената батерия не трябва да се разглобява за изхвърляне. Продуктът трябва да бъде предаден цял в пункт за събиране на употребявана електроника.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

HU

Tisztelt Hölgyem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A lokátor egy többfunkciós eszköz, amely lehetővé teszi a helymeghatározást, a lehallgatást és a visszahívást. GSM és GPRS jeleket fogad. A GPS helymeghatározó egy fejlett és precíz eszköz, kompakt házba zárva. A készülék beépített mágnessel rendelkezik az autóhoz vagy fém felületekhez való rögzítéshez. Ez a készülék a GSM hálózat alapján határozza meg a pozíciót. Egy aktív SIM kártya és egy micro SD kártya belsejébe helyezésével 5-6 m-en belül lehallgathatjuk és rögzíthetjük a hangot a készülék közeléből. Lehetőség van arra is, hogy egy korábban beállított számra automatikusan úgynevezett visszahívási kapcsolatot hozzunk létre, ha a hangerősség a készülék környezetében meghaladja a 40 dB-t.

Biztonsági és CE-tanúsítási okokból a terméket semmilyen módon nem szabad átépíteni vagy módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célokra használja, a termék megsérülhet. Ezenkívül a nem megfelelő használat olyan veszélyeket is okozhat, mint például rövidzárlat, tüzet, áramütést stb.

Elemcsere utasítások:

- Kérjük, helyesen helyezze be az elemeket, ügyelve a +/- polaritásra.
- Csak egyfajta akkumulátort használjon.
- Mindig cserélje ki a teljes elemkészletet.
- A lemerült elemeket ki kell venni a készülékből, és soha nem szabad tűzbe dobni.
- Soha ne próbálja meg normál akkumulátorokat tölteni.
- A fel nem használt elemeket a csomagolásukban tárolja, fémtárgyaktól távol.
- Ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hiányos kiszállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Hálózati szabvány: GSM / GPRS
- SIM-kártya
- MicroSD kártya
- Lehallgató funkció
- Frekvencia sáv: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Munkaidő: 4-6 nap
- Készenléti idő: 12 nap
- Beszélgetési idő: 150-180 perc
- Tápellátás: LiPo akkumulátor 400 mAh 3,7V
- Kábel hossza: 80 cm
- Méretek: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- SMS kódok:
- 000 - kommunikáció megerősítése
- 102 - válaszul megkapjuk a gpsui.net weboldalon található térkép bejelentkezési nevét és jelszavát
- 444 - eszköz visszaállításának aktiválása
- 445 - az összes memória törlése a microSD-kártyáról
- 555 - A hangrögzítés funkció aktiválása a microSD-kártyán
- 666 - hangérzékelő aktiválása (Call-Back), 40 dB feletti hang észlelése után a lokátor visszahív, és amikor válaszolunk halljuk, mit vesz fel a mikrofonja
- 777 - válaszul információt kapunk arról, hogy hol található a helymeghatározó (utca, házszám, irányítószám, település, ország), linket egy oldalra, ahol a cím térképe, akkumulátor töltöttségi szintje látható.
- 999 - aktiválja a lokátor újraindítását

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Tárolja a nyomkövetőt száraz helyen, védve a nedvességtől, portól és szélsőséges hőmérséklettől.
- Soha ne merítse vízbe a készüléket.
- Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátorok állapotát, és cserélje ki őket, ha a készülék nem működik megfelelően. Az elhasznált akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- A tisztításhoz használjon puha, nedves ruhát. Kerülje az erős tisztítószerek használatát, amelyek károsíthatják a készüléket.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A termék nem gyermekek általi használatra készült.

- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős vibrációtól, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az újrahasználat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlságosan megterhelték.
- Tilos a termék használata, ha bármely része sérült. Ha a kábel megsérült, tilos saját maga elvégezni a javítást.
- A termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek. Gyermekek elől elzárva tartandó.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Ne használjon régi és új elemeket, különböző márkájú vagy vegyszereket.
- Ne töltse, ne rongálja vagy nyissa fel az akkumulátort.
- Az elemeket tartsa távol a gyermekektől, hogy elkerülje a véletlen lenyelést.
- Ne nyelje le az akkumulátort. Ha egy elemet lenyel, azonnal forduljon orvoshoz.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket.

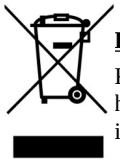
AZ ELEMEK/AKKUMULÁTOROK BIZTONSÁGI UTASÍTÁSAI

- Az elemeket/akkukat tartsa távol a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Az eldobható elemeket nem szabad újratölteni. Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad rövidre zárni és/vagy kinyitni. Ez túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Az elemeket/akkumulátorokat soha nem szabad mechanikai igénybevételnek kitenni.
- Savszivárgás veszélye az elemekből/akkumulátorokból.
- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkumulátorokra, pl. radiátorok / közvetlen napfény.
- Ha az elemek/akkumulátorok szivárognak, kerülje a vegyszerek bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- A szivárgó vagy sérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve vegyi égési sérüléseket okozhatnak. Ezért ilyen esetben megfelelő védőkesztyűt kell viselnie.

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről az önkormányzati vagy városi hivatal ad tájékoztatást.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékkal együtt a háztartási szemétbe dobni, hanem megfelelő módon kell ártalmatlanítani. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.

Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek (RoHS) követelményeinek.

Az elemek/akkumulátorok szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelent a környezetre!

Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Káros nehézfémeket tartalmazhatnak, ezért speciális hulladékként kezelendők. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a települési veszélyeshulladék-gyűjtőhelyekre kell vinni.

A beépített akkumulátort nem szabad szétszedni ártalmatlanítás céljából. A terméket teljes egészében egy használt elektronikai gyűjtőhelyen kell leadni.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

DK

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Lokalisatoren er en multifunktionel enhed, der muliggør lokalisering, aflytning og tilbagekald. Modtager GSM- og GPRS-signaler. GPS-locatoren er en avanceret og præcis enhed indkapslet i et kompakt hus. Enheden har en indbygget magnet til fastgørelse på en bil eller metaloverflader. Denne enhed bestemmer position baseret på GSM-netværket. Ved at installere et aktivt SIM-kort og et micro SD-kort indeni, kan vi aflytte og optage lyd fra enhedens nærhed inden for 5-6 m. Det er også muligt automatisk at lave en såkaldt Call-Back-forbindelse til et tidligere indstillet nummer, hvis lydintensiteten i enhedens nærhed overstiger 40 dB.

Af sikkerheds- og CE-certificeringsmæssige årsager må produktet ikke genopbygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Derudover kan forkert brug forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

Instruktioner for udskiftning af batteri:

- Indsæt batterierne korrekt, vær opmærksom på +/- polariteten.
- Brug kun én type batteri.
- Udskift altid hele sættet af batterier.
- Opbrugte batterier skal fjernes fra enheden og aldrig kastes i ild.
- Forsøg aldrig at oplade almindelige batterier.
- Opbevar ubrugte batterier i deres emballage væk fra metalgenstande.
- Efterlad ikke børn uden opsyn.

TIP

- Enheden skal kontrolleres for leveringsfuldstændighed og eventuelle synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af defekt emballage eller transport, bedes du kontakte servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Netværksstandard: GSM / GPRS
- SIM-kort
- MicroSD kort
- Aflytningsfunktion
- Frekvensbånd: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Arbejdstid: 4-6 dage
- Standbytid: 12 dage
- Taletid: 150-180 minutter
- Strømforsyning: LiPo batteri 400 mAh 3,7V
- Kabellængde: 80 cm
- Mål: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- SMS-koder:
- 000 - kommunikationsbekræftelse
- 102 - som svar får vi login og adgangskode til kortet på gpsui.net hjemmesiden
- 444 - aktivering af nulstilling af enhed
- 445 - slet al hukommelse fra microSD-kort
- 555 - Aktivering af lydoptagelsesfunktionen på microSD-kortet
- 666 - aktivering af lydsensor (Call-Back), efter at have detekteret en lyd over 40 dB ringer lokalisatoren tilbage, og når vi svarer, hører vi, hvad dens mikrofon opfanger
- 777 - som svar får vi information om, hvor lokalisatoren er placeret (gade, husnummer, postnummer, by, land), link til en side med et kort over denne adresse, batteriopladningsniveau.
- 999 - aktiverer lokaliseringsgenstart

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette produkt kan bruges af børn i alderen 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de resulterende risici.
- Opbevar trackeren på et tørt sted, og beskyt den mod fugt, støv og ekstreme temperaturer.
- Nedsænk aldrig enheden i vand.
- Kontroller dine batteriers tilstand regelmæssigt, og udskift dem, når din enhed holder op med at fungere korrekt. Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale regler.
- Brug en blød, fugtig klud til rengøring. Undgå at bruge skrappe rengøringsmidler, der kan beskadige enheden.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til brug af børn.

- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brændbare gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været belastet for meget under transporten.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis en del er beskadiget. Hvis kablet er beskadiget, er det forbudt at udføre reparationer selv.
- Produktet indeholder små dele, der kan udgøre en kvælningsfare. Opbevares utilgængeligt for børn.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Brug ikke gamle og nye batterier, forskellige mærker eller kemikalier.
- Batteriet må ikke oplades, beskadiges eller åbnes.
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn for at forhindre utilsigtet indtagelse.
- Undlad at sluge batteriet. Hvis et batteri sluges, skal du straks kontakte en læge.
- Brug altid produktet efter hensigten.

BATTERIER/AKKUMULATORER SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Opbevar batterier/akkumulatorer utilgængeligt for børn. Søg straks læge ved indtagelse!
- Engangsbatterier må ikke genoplades. Batterier/akkumulatorer må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Dette kan forårsage overophedning, brand eller eksplosion.
- Smid aldrig batterier/akkumulatorer i ild eller vand.
- Batterier/akkumulatorer må aldrig udsættes for mekanisk belastning.
- Risiko for syrelækage fra batterier/akkumulatorer.
- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/akkumulatorer, f.eks. radiatorer / direkte sollys.
- Hvis batterier/akkumulatorer lækker, undgå kontakt af hud, øjne og slimhinder med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg læge!
- Utætte eller beskadigede batterier/akkumulatorer kan forårsage kemiske forbrændinger, når de kommer i kontakt med huden. Derfor bør du bære passende beskyttelseshandsker i et sådant tilfælde.

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommune- eller bykontoret.

BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR

Af miljømæssige årsager må brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.

Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.

Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det, RoHS.

Forkert bortskaffelse af batterier/akkumulatorer udgør en risiko for miljøet!

Batterier/akkumulatorer bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De kan indeholde skadelige tungmetaller og bør behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Derfor bør brugte batterier/akkumulatorer afleveres til kommunale indsamlingssteder for farligt affald.

Det indbyggede batteri må ikke skilles ad med henblik på bortskaffelse. Produktet skal i sin helhed afleveres til et indsamlingssted for brugt elektronik.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

SK

Vážený pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Lokátor je multifunkčné zariadenie, ktoré umožňuje lokalizáciu, odpočúvanie a spätné volanie. Prijíma signály GSM a GPRS. GPS lokátor je pokročilé a presné zariadenie uzavreté v kompaktnom kryte. Zariadenie má zabudovaný magnet pre pripevnenie na auto alebo kovové povrchy. Toto zariadenie určuje polohu na základe siete GSM. Inštaláciou aktívnej SIM karty a micro SD karty dovnútra dokážeme odpočúvať a nahrávať zvuk z okolia zariadenia do 5-6 m. Je tiež možné automaticky vykonať takzvané Call-Back spojenie na predtým nastavené číslo, ak intenzita zvuku v blízkosti zariadenia presiahne 40 dB.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov certifikácie CE sa výrobok nesmie žiadnym spôsobom prestavovať ani upravovať. Ak produkt používate na iné účely, ako sú vyššie uvedené, môže sa poškodiť. Okrem toho môže nesprávne použitie spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

Pokyny na výmenu batérie:

- Vložte batérie správne, dávajte pozor na polaritu +/-.
- Používajte len jeden typ batérie.
- Vždy vymeňte celú sadu batérií.
- Vybité batérie je potrebné vybrať zo zariadenia a nikdy ich nevhadzovať do ohňa.
- Nikdy sa nepokúšajte nabíjať bežné batérie.
- Nepoužité batérie skladujte v ich obale mimo kovových predmetov.
- Nenechávajte deti bez dozoru.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy, kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Sieťový štandard: GSM / GPRS
- SIM karta
- MicroSD karta
- Funkcia odpočúvania
- Frekvenčné pásmo: GSM 850/900/1800/1900 MHz
- Pracovný čas: 4-6 dní
- Pohotovostný režim: 12 dní
- Doba hovoru: 150-180 minút
- Napájanie: LiPo batéria 400 mAh 3,7V
- DÍžka kábla: 80 cm
- Rozmery: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- SMS kódy:
- 000 - potvrdenie komunikácie
- 102 - ako odpoveď dostaneme prihlasovacie meno a heslo pre mapu na webovej stránke gpsui.net
- 444 - aktivácia resetu zariadenia
- 445 - vymažte celú pamäť z karty microSD
- 555 - Aktivácia funkcie nahrávania zvuku na microSD kartu
- 666 - aktivácia zvukového senzora (Call-Back), po detekcii zvuku nad 40 dB lokátor zavolá späť a keď odpovieme, budeme počuť, čo zachytil jeho mikrofón
- 777 - ako odpoveď dostaneme informácie o tom, kde sa lokátor nachádza (ulica, číslo domu, PSČ, mesto, krajina), odkaz na stránku s mapou tejto adresy, úroveň nabitia batérie.
- 999 - aktivuje reštart lokátora

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, za predpokladu, že sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Skladujte tracker na suchom mieste, chráňte ho pred vlhkosťou, prachom a extrémnymi teplotami.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Pravidelne kontrolujte stav svojich batérií a vymeňte ich, keď vaše zariadenie prestane správne fungovať. Použité batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Na čistenie používajte mäkkú, vlhkú handričku. Vyhnite sa používaniu drsných čistiacich prostriedkov, ktoré môžu poškodiť zariadenie.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.

- Výrobok nie je určený na používanie deťmi.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zaistite ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak: - bol výrobok poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažený.
- Je zakázané používať výrobok, ak je niektorá časť poškodená. Ak je kábel poškodený, je zakázané vykonávať opravy sami.
- Výrobok obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenia. Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Nepoužívajte staré a nové batérie, rôzne značky alebo chemikálie.
- Batériu nenabíjajte, nepoškodzujte ani neotvárajte.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste zabránili ich náhodnému prehltnutiu.
- Batériu neprehĺtajte. Ak dôjde k prehltnutiu batérie, ihneď kontaktujte lekára.
- Vždy používajte výrobok podľa určenia.

BATÉRIE/AKUMULÁTORY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Batérie/akumulátory uchovávajte mimo dosahu detí. Pri požití okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Jednorazové batérie sa nesmú nabíjať. Batérie/akumulátory nesmú byť skratované a/alebo otvorené. Môže to spôsobiť prehriatie, požiar alebo výbuch.
- Batérie/akumulátory nikdy nevhadzujte do ohňa alebo vody.
- Batérie/akumulátory by nikdy nemali byť vystavené mechanickému namáhaniu.
- Riziko úniku kyseliny z batérií/akumulátorov.
- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/akumulátory, napr. radiátory / priame slnečné svetlo.
- Ak batérie/akumulátory vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a navštívte lekára!
- Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť chemické popáleniny. Preto by ste v takom prípade mali nosiť vhodné ochranné rukavice.

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Z dôvodov ochrany životného prostredia sa použité elektrické a elektronické výrobky nesmú likvidovať s bežným komunálnym odpadom v domácom odpade, ale musia sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odberných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.

Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú, RoHS.

Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov predstavuje riziko pre životné prostredie!

Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať s domovým odpadom. Môžu obsahovať škodlivé ťažké kovy a malo by sa s nimi zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom. Chemické značky pre ťažké kovy sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Použité batérie/akumulátory by sa preto mali odovzdať na zberných miestach komunálneho nebezpečného odpadu.

Zabudovaná batéria sa pred likvidáciou nesmie rozoberať. Výrobok je potrebné odovzdať celý do zberne použitej elektroniky.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

FI

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Paikannin on monitoimilaite, joka mahdollistaa paikantamisen, salakuuntelun ja takaisinsoiton. Vastaanottaa GSM- ja GPRS-signaaleja. GPS-paikannus on edistyksellinen ja tarkka laite, joka on suljettu kompaktiin koteloon. Laitteessa on sisäänrakennettu magneetti kiinnitettäväksi autoon tai metallipintoihin. Tämä laite määrittää sijainnin GSM-verkon perusteella. Asentamalla sisään aktiivisen SIM-kortin ja micro SD -kortin voimme salakuunnella ja tallentaa ääntä laitteen läheisyydestä 5-6 metrin säteellä. On myös mahdollista muodostaa automaattisesti ns. takaisinsoittoyhteys aiemmin asetettuun numeroon, jos äänenvoimakkuus laitteen läheisyydessä ylittää 40 dB.

Turvallisuus- ja CE-sertifiointisyistä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muokata millään tavalla. Jos käytät tuotetta muihin kuin aiemmin kuvattuihin tarkoituksiin, tuote voi vaurioitua. Lisäksi väärä käyttö voi aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloa, sähköiskuja jne.

Akun vaihto-ohjeet:

- Aseta paristot oikein ja kiinnitä huomiota +/- napaisuuteen.
- Käytä vain yhden tyyppistä akkua.
- Vaihda aina koko paristosarja.
- Tyhjät paristot tulee poistaa laitteesta, eikä niitä saa koskaan heittää tuleen.
- Älä koskaan yritä ladata tavallisia akkuja.
- Säilytä käyttämättömät akut pakkauksissaan erillään metalliesineistä.
- Älä jätä lapsia ilman valvontaa.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Mikäli toimitus on epätäydellinen tai jos huomaat virheellisestä pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuvan vaurion, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- Verkkostandardi: GSM / GPRS
- SIM-kortti
- MicroSD-kortti
- Salakuuntelutoiminto
- Taajuuskaista: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Työaika: 4-6 päivää
- Valmiusaika: 12 päivää
- Puheaika: 150-180 minuuttia
- Virtalähde: LiPo-akku 400 mAh 3,7V
- Kaapelin pituus: 80 cm
- Mitat: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- SMS koodit:
- 000 - viestinnän vahvistus
- 102 - vastauksena saamme gpsui.net-sivustolla olevan kartan käyttäjätunnuksen ja salasanan
- 444 - laitteen nollausaktivointi
- 445 - poista kaikki muisti microSD-kortilta
- 555 - Äänen tallennustoiminnon aktivointi microSD-kortille
- 666 - äänianturin aktivointi (Takaisinsoitto), havaittuaan yli 40 dB äänen paikannus soittaa takaisin ja kun vastaamme kuulemme mitä sen mikrofoni poimii
- 777 - vastauksena saamme tietoa paikannuslaitteen sijainnista (katu, talon numero, postinumero, kaupunki, maa), linkin sivulle, jossa on kartta tästä osoitteesta, akun varaustaso.
- 999 - aktivoi paikantimen uudelleenkäynnistyksen

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, mikäli heitä valvotaan tai heitä on opastettu tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Säilytä seurantalaitetta kuivassa paikassa, suojassa sitä kosteudelta, pölyltä ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Tarkista paristojen kunto säännöllisesti ja vaihda ne, kun laite lakkaa toimimasta kunnolla. Hävitä käytetyt paristot paikallisten määräysten mukaisesti.
- Käytä puhdistukseen pehmeää, kosteaa liinaa. Vältä voimakkaita puhdistusaineita, jotka voivat vahingoittaa laitetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön.

- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkaalta tärinältä, korkealta kosteudelta, kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilla.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja suojaa tuote uudelleenkäyttöä vastaan. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkän aikaa epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuormitettu liikaa kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos kaapeli on vaurioitunut, on kiellettyä suorittaa korjauksia itse.
- Tuote sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Pidä poissa lasten ulottuvilta.
- Älä pura laitetta itse.
- Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja, eri merkkisiä paristoja tai kemikaaleja.
- Älä lataa, vahingoita tai avaa akkua.
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta, jotta ne eivät niele niitä vahingossa.
- Älä niele akkua. Jos paristo on nielty, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Käytä tuotetta aina tarkoitetulla tavalla.

PARISTOJEN/AKKUJEN TURVAOHJEET

- Pidä paristot/akut poissa lasten ulottuvilta. Jos ainetta on nielty, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon!
- Kertakäyttöisiä paristoja ei saa ladata uudelleen. Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea ja/tai avata. Tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen, tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Paristoja/akkuja ei saa koskaan altistaa mekaaniselle rasitukselle.
- Hapon vuotamisen vaara paristoista/akuista.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin, esim. patterit / suora auringonvalo.
- Jos paristot/akut vuotavat, vältä kemikaalien joutumista iholle, silmiin ja limakalvoille! Huuhtele altistuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin!
- Vuotavat tai vaurioituneet paristot/akut voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa. Siksi sinun tulee käyttää asianmukaisia suojakäsineitä tällaisessa tapauksessa.

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto.

KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Ympäristönsuojelusyistä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.

Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.

Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien RoHS vaatimukset.

Paristojen/akkujen väärä hävittäminen on vaaraksi ympäristölle!

Paristoja/akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne voivat sisältää haitallisia raskasmetalleja ja niitä tulee käsitellä erikoisjätteenä. Raskasmetallien kemialliset symbolit ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Siksi käytetyt paristot/akut tulee toimittaa kunnallisiin vaarallisten jätteiden keräyspisteisiin.

Sisäänrakennettua akkua ei saa purkaa hävittämistä varten. Tuote on toimitettava kokonaisuudessaan käytetyn elektroniikan keräyspisteeseen.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

LT

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Vietos nustatymo įrenginys yra daugiafunkcis įrenginys, leidžiantis nustatyti vietą, pasiklausyti ir perskambinti. Priima GSM ir GPRS signalus. GPS lokatorius yra pažangus ir tikslus įrenginys, uždarytas kompaktiškame korpuse. Įrenginyje yra įmontuotas magnetas, skirtas tvirtinti prie automobilio ar metalinių paviršių. Šis įrenginys nustato padėtį pagal GSM tinklą. Į vidų įdėję aktyvią SIM kortelę ir micro SD kortelę, galime pasiklausyti ir įrašyti garsą iš įrenginio apylinkių 5-6 m atstumu. Taip pat galima automatiškai užmegzti vadinamąjį „Call-Back“ ryšį su anksčiau nustatytu numeriu, jei garso intensyvumas šalia įrenginio viršija 40 dB.

Saugumo ir CE sertifikavimo sumetimais gaminio jokiu būdu negalima perstatyti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytais tikslais, gaminys gali būti sugadintas. Be to, netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų, pavyzdžiui, trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir pan.

Baterijos keitimo instrukcijos:

- Įdėkite baterijas teisingai, atkreipkite dėmesį į +/- poliškumą.
- Naudokite tik vieno tipo bateriją.
- Visada pakeiskite visą baterijų komplektą.
- Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš prietaiso ir niekada nemesti į ugnį.
- Niekada nebandykite įkrauti įprastų baterijų.
- Nenaudojamas baterijas laikykite jų pakuotėse toliau nuo metalinių daiktų.
- Nepalikite vaikų be priežiūros.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Pristačius nepilną pristatymą arba pastebėjus žalą dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo telefonu.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Tinklo standartas: GSM / GPRS
- SIM kortelė
- MicroSD kortelė
- Pasiklausymo funkcija
- Dažnių juosta: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Darbo laikas: 4-6 dienos
- Budėjimo laikas: 12 dienų
- Pokalbio laikas: 150-180 minučių
- Maitinimas: LiPo baterija 400 mAh 3,7V
- Kabelio ilgis: 80 cm
- Matmenys: 4 cm x 2,5 cm x 1,5 cm

- SMS kodai:
- 000 – ryšio patvirtinimas
- 102 - atsakydami gauname gpsui.net svetainėje esančio žemėlapio prisijungimo vardą ir slaptažodį
- 444 - įrenginio atstatymo aktyvinimas
- 445 - ištrinkite visą atmintį iš „microSD“ kortelės
- 555 – „microSD“ kortelėje suaktyvinama garso įrašymo funkcija
- 666 - garso jutiklio įjungimas (Call-Back), aptikęs garsą virš 40 dB, lokatorius perskambins ir atsiliepę išgirsime, ką paima jo mikrofonas
- 777 - atsakydami gauname informaciją apie tai, kur yra lokatorius (gatvė, namo numeris, pašto kodas, miestas, šalis), nuoroda į puslapį su šio adreso žemėlapiu, akumuliatoriaus įkrovos lygiu.
- 999 – aktyvuoja lokatoriaus paleidimą iš naujo

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta kylančius pavojus.
- Laikykite sekiklį sausoje vietoje, apsaugokite nuo drėgmės, dulkių ir ekstremalių temperatūrų.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.
- Reguliariai tikrinkite baterijų būklę ir pakeiskite jas, kai įrenginys nustoja tinkamai veikti. Išmeskite panaudotas baterijas laikydamiesi vietinių taisyklių.
- Valymui naudokite minkštą, drėgną šluostę. Nenaudokite stiprių valymo priemonių, kurios gali sugadinti įrenginį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Produktas nėra skirtas naudoti vaikams.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.

- Nelaikykite gaminio mechaniniam įtempimui.
- Jei saugiai naudoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors dalis yra pažeista. Jei laidas pažeistas, patiems remontuoti draudžiama.
- Gaminyje yra smulkių dalių, kurios gali kelti pavojų užspringti. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neardykite prietaiso patys.
- Nenaudokite senų ir naujų baterijų, skirtingų gamintojų ar cheminių medžiagų.
- Neįkraukite, nepažeiskite ir neatidarykite akumuliatoriaus.
- Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad jos netyčia neprarytų.
- Neprarykite akumuliatoriaus. Prarijus bateriją, nedelsiant kreipkitės į gydytoją.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.

AKUMULIATORIŲ IR AKUMULIATORIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Baterijas/akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus, nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos!
- Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Baterijos / akumuliatoriai neturi būti trumpai jungiami ir (arba) atidaryti. Tai gali sukelti perkaitimą, gaisrą arba sprogimą.
- Niekada nemeskite baterijų/akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Baterijos / akumuliatoriai niekada neturėtų būti veikiami mechaninio įtempimo.
- Rūgšties nutekėjimo iš baterijų/akumuliatorių pavojus.
- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūrų, kurios gali paveikti baterijas / akumuliatorius, pvz. radiatoriai / tiesioginiai saulės spinduliai.
- Jei baterijos/akumuliatoriai nuteka, stenkitės, kad cheminės medžiagos nepatektų ant odos, į akis ir gleivines! Pažeistas vietas nedelsiant nuplaukite švariu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!
- Ištekėjusios arba pažeistos baterijos/akumuliatoriai, patekę ant odos, gali sukelti cheminius nudegimus. Todėl tokiu atveju turėtumėte mūvėti tinkamas apsaugines pirštines.

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės ar miesto įstaiga.

NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS IŠMETIMAS

Aplinkosaugos sumetimais panaudotų elektros ir elektroninių gaminių negalima išmesti kartu su įprastomis komunalinėmis atliekomis kartu su buitinėmis atliekomis, tačiau juos reikia išmesti tinkamai. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.

Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų RoHS reikalavimus.

Netinkamas baterijų/akumuliatorių utilizavimas kelia pavojų aplinkai!

Baterijų/akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti kenksmingų sunkiųjų metalų, todėl juos reikia tvarkyti kaip specialias atliekas. Cheminiai sunkiųjų metalų simboliai yra: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

Todėl panaudotas baterijas/akumuliatorius reikia pristatyti į komunalinių pavojingų atliekų surinkimo punktus.

Integruotos baterijos negalima išardyti, kad ją būtų galima išmesti. Visas gaminys turi būti atiduotas į naudotos elektronikos surinkimo punktą.

Pasiliekame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

LV

Godātais kungs vai kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

IERĪCES PIELIETOJUMS UN APRAKSTS

Lokators ir daudzfunkcionāla ierīce, kas nodrošina atrašanās vietas noteikšanu, noklausīšanos un atzvanīšanu. Saņem GSM un GPRS signālus. GPS lokators ir uzlabota un precīza ierīce, kas ievietota kompaktā korpusā. Ierīcei ir iebūvēts magnēts piestiprināšanai pie automašīnas vai metāla virsmām. Šī ierīce nosaka atrašanās vietu, pamatojoties uz GSM tīklu. Iekšā ievietojot aktīvo SIM karti un micro SD karti, varam noklausīties un ierakstīt skaņu no ierīces apkārtnes 5-6 m rādiusā. Tāpat ir iespējams automātiski izveidot tā saukto Call-Back savienojumu ar iepriekš iestatītu numuru, ja skaņas intensitāte ierīces tuvumā pārsniedz 40 dB.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst nekādā veidā pārbūvēt vai pārveidot. Ja izstrādājumu lietojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, izstrādājums var tikt bojāts. Turklāt nepareiza lietošana var izraisīt tādus apdraudējumus kā īssavienojumi, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciens utt.

Akumulatora nomaiņas instrukcijas:

- Lūdzu, ievietojiet baterijas pareizi, pievēršot uzmanību +/- polaritātei.
- Izmantojiet tikai viena veida akumulatoru.
- Vienmēr nomainiet visu bateriju komplektu.
- Izlietotās baterijas ir jāizņem no ierīces un nekad nedrīkst mest ugunī.
- Nekad nemēģiniet uzlādēt parastos akumulatorus.
- Neizlietotās baterijas glabājiet to iepakojumā tālāk no metāla priekšmetiem.
- Neatstājiet bērnus bez uzraudzības.

PADOMS

- Ierīcei ir jāpārbauda piegādes pilnīgums un redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa uzticības tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Tīkla standarts: GSM / GPRS
- SIM karte
- MicroSD karte
- Noklausīšanās funkcija
- Frekvenču josla: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Darba laiks: 4-6 dienas
- Gaidīšanas laiks: 12 dienas
- Sarunas laiks: 150-180 minūtes
- Barošana: LiPo akumulators 400 mAh 3.7V
- Kabeļa garums: 80 cm
- Izmēri: 4cm x 2,5cm x 1,5cm

- SMS kodi:
- 000 - saziņas apstiprinājums
- 102 - kā atbildi mēs saņemam pieteikumvārdu un paroli kartei vietnē gpsui.net
- 444 - ierīces atiestatīšanas aktivizēšana
- 445 - dzēsiet visu atmiņu no microSD kartes
- 555 - Skaņas ierakstīšanas funkcijas aktivizēšana microSD kartē
- 666 - skaņas sensora aktivizēšana (Call-Back), pēc skaņas noteikšanas virs 40 dB lokators atzvanīs un kad atbildēsim dzirdēsim, ko uztver tā mikrofons
- 777 - atbildot saņemam informāciju par to, kur atrodas lokators (iela, mājas numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts), saite uz lapu ar šīs adreses karti, akumulatora uzlādes līmeni.
- 999 - aktivizē lokatora restartēšanu

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir instruēti par produkta drošu lietošanu un saprot ar to saistītos riskus.
- Uzglabājiet izsekotāju sausā vietā, pasargājot to no mitruma, putekļiem un ekstremālām temperatūrām.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Regulāri pārbaudiet akumulatoru stāvokli un nomainiet tos, kad ierīce pārstāj darboties pareizi. Atbrīvojieties no izlietotajām baterijām saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Tīrīšanai izmantojiet mīkstu, mitru drānu. Neizmantojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus, kas var sabojāt ierīci.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts lietošanai bērniem.
- Pārliecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.

- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet produktu mehāniskai slodzei.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet izstrādājumu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja izstrādājums: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir glabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir pārslogots.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja kabelis ir bojāts, remontdarbus veikt pašiem ir aizliegts.
- Produkts satur mazas detaļas, kas var radīt aizrīšanās risku. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Neizmantojiet vecas un jaunas baterijas, dažādu zīmolu vai ķīmiskas vielas.
- Neuzlādējiet, nesabojājiet un neatveriet akumulatoru.
- Glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nejaušas norīšanas.
- Nenoriet akumulatoru. Ja akumulators ir norīts, nekavējoties sazinieties ar ārstu.
- Vienmēr lietojiet produktu, kā paredzēts.

AKUMULATORU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Glabājiet baterijas/akumulatorus bērniem nepieejamā vietā. Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību!
- Vienreizējās lietošanas baterijas nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Baterijas/akumulatorus nedrīkst īssavienot un/vai atvērt. Tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanos vai eksploziju.
- Nekad nemetiet baterijas/akumulatorus ugunī vai ūdenī.
- Baterijas/akumulatorus nekad nedrīkst pakļaut mehāniskai slodzei.
- Skābes noplūdes risks no baterijām/akumulatoriem.
- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūras, kas var ietekmēt baterijas/akumulatorus, piemēram, radiatori / tiešie saules stari.
- Ja noplūst baterijas/akumulatori, izvairieties no saskares ar ķimikālijām uz ādas, acīm un gļotādām! Skartās vietas nekavējoties izskalojiet ar tīru ūdeni un vērsieties pie ārsta!
- Noplūstošas vai bojātas baterijas/akumulatori, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt ķīmiskus apdegumus. Tāpēc šādā gadījumā jāvalkā atbilstoši aizsargcimdi.

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo iestāžu norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotās preces utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas pārvalde.

LIETOTĀS ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IEKĀRTAS ATBRĪVOŠANA

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ nolietotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie ir jāiznīcina atbilstoši. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.

Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu RoHS prasībām, kas uz to attiecas.

Nepareiza bateriju/akumulatoru utilizācija rada risku videi!

Baterijas/akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt kaitīgus smagos metālus, un tie ir jāapstrādā kā īpaši atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir: Cd = kadmijs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

Tāpēc izlietotās baterijas/akumulatori jānogādā sadzīves bīstamo atkritumu savākšanas punktos.

Iebūvēto akumulatoru nedrīkst izjaukt iznīcināšanai. Prece pilnībā jānodod nolietotās elektronikas savākšanas punktā.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

EE

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Lokaator on multifunktsionaalne seade, mis võimaldab asukoha tuvastamist, pealtkuulamist ja tagasihelistamist. Võtab vastu GSM ja GPRS signaale. GPS-lokaator on täiustatud ja täpne seade, mis on suletud kompaktsesse korpusesse. Seadmel on sisseehitatud magnet autole või metallpindadele kinnitamiseks. See seade määrab asukoha GSM-võrgu põhjal. Paigaldades sisse aktiivse SIM-kaardi ja micro SD kaardi, saame pealt kuulata ja salvestada heli seadme lähedusest 5-6 m raadiuses. Samuti on võimalik automaatselt luua nn tagasihelistamisühendus eelnevalt määratud numbrile, kui heli intensiivsus seadme läheduses ületab 40 dB.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi saamiseks ei tohi toodet mingil viisil ümber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muudel eesmärkidel kui eelnevalt kirjeldatud, võib toode kahjustuda. Lisaks võib ebaõige kasutamine põhjustada selliseid ohte nagu lühis, tulekahju, elektrilöök jne.

Aku vahetamise juhised:

- Palun sisestage patareid õigesti, pöörates tähelepanu +/- polaarsusele.
- Kasutage ainult ühte tüüpi akut.
- Vahetage alati kogu patareikomplekt välja.
- Tühjad akud tuleb seadmest eemaldada ja neid ei tohi kunagi tulle visata.
- Ärge kunagi proovige laadida tavalisi akusid.
- Hoidke kasutamata patareisid nende pakendis metallesemetest eemal.
- Ärge jätke lapsi järelevalveta.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate vigase pakendi või transpordi tõttu kahjustusi, võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Võrgustandard: GSM / GPRS
- SIM-kaart
- MicroSD-kaart
- Pealtkuulamise funktsioon
- Sagedusriba: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Tööaeg: 4-6 päeva
- Ooteaeg: 12 päeva
- Kõneaeg: 150-180 minutit
- Toide: LiPo aku 400 mAh 3,7V
- Kaabli pikkus: 80 cm
- Mõõdud: 4cm x 2,5cm x 1,5cm

- SMS koodid:
- 000 - side kinnitus
- 102 - vastuseks saame gpsui.net veebisaidil oleva kaardi sisselogimise ja parooli
- 444 - seadme lähtestamise aktiveerimine
- 445 - kustutage kogu mälu microSD-kaardilt
- 555 - helisalvestusfunktsiooni aktiveerimine microSD-kaardile
- 666 - helianduri aktiveerimine (tagasihelistamine), pärast üle 40 dB heli tuvastamist helistab lokaator tagasi ja vastamisel kuuleme, mida selle mikrofon vastu võtab
- 777 - vastuseks saame infot asukoha määraja asukoha kohta (tänav, majanumber, sihtnumber, linn, riik), lingi lehele, kus on selle aadressi kaart, aku laetuse tase.
- 999 - aktiveerib lokaatori taaskäivitamise

OHUTUSJUHISED

- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmiste puudumisega isikud, kui neid jälgitakse või neid on juhendatud toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega kaasnevaid riske.
- Hoidke jälgimisseadet kuivas kohas, kaitstes seda niiskuse, tolmu ja äärmuslike temperatuuride eest.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Kontrollige regulaarselt akude seisukorda ja vahetage need välja, kui seade lakkab korralikult töötamast. Kõrvaldage kasutatud patareid vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- Kasutage puhastamiseks pehmet niisket lappi. Vältige tugevatoimeliste puhastusvahendite kasutamist, mis võivad seadet kahjustada.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud kasutamiseks lastele.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.

- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge niiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaanilise pinge alla.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode uuesti kasutamise vastu. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ebasoodsates tingimustes ladustatud või - on transpordi ajal üle koormatud.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni osa on kahjustatud. Kui kaabel on kahjustatud, on keelatud ise remontida.
- Toode sisaldab väikseid osi, mis võivad põhjustada lämbumisohtu. Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Ärge kasutage vanu ja uusi patareisid, erinevat marki ega kemikaale.
- Ärge laadige, kahjustage ega avage akut.
- Kogemata allaneelamise vältimiseks hoidke patareisid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge neelake akut alla. Patarei allaneelamisel võtke kohe ühendust arstiga.
- Kasutage toodet alati ettenähtud viisil.

AKUDE/AKUDE OHUTUSJUHISED

- Hoidke patareid/akud lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamisel pöörduda viivitamatult arsti poole!
- Ühekordselt kasutatavaid akusid ei tohi laadida. Patareisid/akusid ei tohi lühistada ja/või avada. See võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju või plahvatuse.
- Ärge kunagi visake patareisid/akusid tulle või vette.
- Patareisid/akusid ei tohi kunagi mehaaniliselt mõjutada.
- Happe lekkimise oht patareidest/akudest.
- Vältige äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, mis võivad patareisid/akusid mõjutada, nt. radiaatorid / otsene päikesevalgus.
- Kui patareid/akud lekivad, vältige kemikaalide sattumist nahale, silmadele ja limaskestadele! Loputage kahjustatud piirkondi koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!
- Lekkivad või kahjustatud patareid/akud võivad nahaga kokkupuutel põhjustada keemilisi põletusi. Seetõttu peaksite sellisel juhul kandma sobivaid kaitsekindaid.

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet.

KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE

Keskkonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata tavaliste olmejäätmete hulka olmeprügi hulka, vaid need tuleb utiliseerida nõuetekohaselt. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.

See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide RoHS nõuetele.

Patareide/akude ebaõige utiliseerimine kujutab endast ohtu keskkonnale!

Patareisid/akusid ei tohi visata koos olmeprügiga. Need võivad sisaldada kahjulikke raskmetalle ja neid tuleks käsitleda erijäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.

Seetõttu tuleks kasutatud patareid/akud viia ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.

Sisseehitatud akut ei tohi utiliseerimiseks lahti võtta. Toode tuleb tervikuna üle anda kasutatud elektroonika kogumispunkti.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

SI

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Lokator je večnamenska naprava, ki omogoča lociranje, prisluškovanje in povratni klic. Sprejema signale GSM in GPRS. GPS lokator je napredna in natančna naprava v kompaktnem ohišju. Naprava ima vgrajen magnet za pritrditev na avto ali kovinske površine. Ta naprava določa položaj na podlagi omrežja GSM. Z vgradnjo aktivne SIM kartice in mikro SD kartice lahko prisluškujemo in snemamo zvok iz bližine naprave v razdalji 5-6 m. Možna je tudi avtomatska vzpostavitev tako imenovane povratne povezave na predhodno nastavljeno številko, če jakost zvoka v bližini naprave preseže 40 dB.

Zaradi varnosti in certificiranja CE izdelka ni dovoljeno obnavljati ali kakor koli spreminjati. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso prej opisani, se lahko izdelek poškoduje. Poleg tega lahko nepravilna uporaba povzroči nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

Navodila za zamenjavo baterije:

- Prosimo, da pravilno vstavite baterije in pazite na polarnost +/-.
- Uporabljajte samo eno vrsto baterije.
- Vedno zamenjajte celoten komplet baterij.
- Izpraznjene baterije morate odstraniti iz naprave in jih nikoli ne vreči v ogenj.
- Nikoli ne poskušajte polniti običajnih baterij.
- Neuporabljene baterije hranite v embalaži stran od kovinskih predmetov.
- Ne puščajte otrok brez nadzora.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Standard omrežja: GSM / GPRS
- kartico SIM
- Kartica MicroSD
- Funkcija prisluškovanja
- Frekvenčni pas: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Delovni čas: 4-6 dni
- Čas pripravljenosti: 12 dni
- Čas pogovora: 150-180 minut
- Napajanje: LiPo baterija 400 mAh 3,7 V
- Dolžina kabla: 80 cm
- Dimenzije: 4cm x 2,5cm x 1,5cm

- SMS kode:
- 000 - potrditev komunikacije
- 102 - kot odgovor dobimo prijavo in geslo za zemljevid na spletni strani gpsui.net
- 444 - aktivacija ponastavitve naprave
- 445 - izbrišite ves pomnilnik s kartice microSD
- 555 - Aktivacija funkcije snemanja zvoka na kartici microSD
- 666 - aktivacija zvočnega senzorja (Call-Back), po zaznavi zvoka nad 40 dB bo lokator poklical nazaj in ko se oglasimo, bomo slišali, kaj zazna njegov mikrofon
- 777 - kot odgovor dobimo informacije o tem, kje se nahaja lokator (ulica, hišna številka, poštna številka, mesto, država), povezavo do strani z zemljevidom tega naslova, stopnjo napolnjenosti baterije.
- 999 - aktivira ponovni zagon lokatorja

VARNOSTNA NAVODILA

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo posledična tveganja.
- Sledilnik shranjujte na suhem mestu in ga zaščitite pred vlago, prahom in ekstremnimi temperaturami.
- Naprave nikoli ne potapljajte v vodo.
- Redno preverjajte stanje svojih baterij in jih zamenjajte, ko vaša naprava ne deluje pravilno. Izrabljene baterije zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.
- Za čiščenje uporabite mehko, vlažno krpo. Izogibajte se uporabi močnih čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo napravo.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen za uporabo pri otrocih.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.

- Ne izpostavljajte izdelka mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če je izdelek: - poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa skladiščen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom preveč obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je katerikoli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, je prepovedano popravilo izvajati sami.
- Izdelek vsebuje majhne dele, ki lahko predstavljajo nevarnost zadušitve. Hraniti izven dosega otrok.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Ne uporabljajte starih in novih baterij, različnih znamk ali kemikalij.
- Ne polnite, poškodujte ali odpirajte baterije.
- Baterije hranite izven dosega otrok, da preprečite nenamerno zaužitje.
- Ne pogoltnite baterije. Če baterijo zaužijete, takoj pokličite zdravnika.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidevanju.

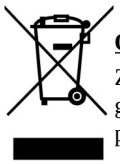
VARNOSTNA NAVODILA ZA BATERIJE/AKUMULATORJE

- Baterije/akumulatorje hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- Baterij za enkratno uporabo se ne sme ponovno polniti. Baterije/akumulatorji ne smejo biti v kratkem stiku in/ali odprti. To lahko povzroči pregrevanje, požar ali eksplozijo.
- Nikoli ne mečite baterij/akumulatorjev v ogenj ali vodo.
- Baterije/akumulatorji nikoli ne smejo biti izpostavljeni mehanskim obremenitvam.
- Nevarnost iztekanja kisline iz baterij/akumulatorjev.
- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. radiatorji / neposredna sončna svetloba.
- Če baterije/akumulatorji puščajo, preprečite stik kože, oči in sluznice s kemikalijami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in obiščite zdravnika!
- Puščajoče ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato morate v tem primeru nositi ustrezne zaščitne rokavice.

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih oddaje rabljenega izdelka posreduje občinski oz.



ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne komunalne odpadke med gospodinjske odpadke, temveč jih je treba odvreči na ustrezen način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.

Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj, RoHS.

Nepravilno odlaganje baterij/akumulatorjev predstavlja tveganje za okolje!

Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo škodljive težke kovine in jih je treba obravnavati kot posebne odpadke. Kemijski simboli za težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Zato odslužene baterije/akumulatorje oddajte na komunalna zbirališča nevarnih odpadkov.

Vgrajene baterije ne smete razstaviti zaradi odlaganja. Izdelek morate v celoti oddati na zbirno mesto za rabljeno elektroniko.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

IE

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS AR AN GLÉAS

Is gléas ilfheidhmeach é an t-aimsitheoir a chumasaíonn suíomh, cluastuilleadh agus glao ar ais. Faigheann comharthaí GSM agus GPRS. Is gléas casta agus beacht é an t-aimsitheoir GPS atá faoi iamh i dtithíocht dhlúth. Tá maighnéad ionsuite ag an bhfeiste chun é a cheangal le carr nó le dromchlaí miotail. Cinneann an gléas seo suíomh bunaithe ar an líonra GSM. Trí chárta SIM gníomhach agus cárta micrea SD a shuiteáil taobh istigh, is féidir linn fuaim a chluasú agus a thaifeadadh ó chomharsanacht an fheiste laistigh de 5-6 m. Is féidir freisin nasc Glao Ar Ais mar a thugtar air a dhéanamh go huathoibríoch le huimhir socraithe roimhe seo má sháraíonn an fuaimdhéine i gcomharsanacht an fheiste 40 dB.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniú CE, ní fhéadfar an táirge a atógáil nó a mhodhnú ar bhealach ar bith. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscítear roimhe seo, féadfar damáiste a dhéanamh don táirge. Ina theannta sin, féadfaidh úsáid mhíchuí a bheith ina chúis le guaiseacha mar chiorcaid ghearr, tine, turraing leictreach, etc.

Treoracha athsholáthair ceallraí:

- Cuir isteach na cadhnraí i gceart le do thoil, ag tabhairt aird ar an bpolaracht +/-.
- Ná húsáid ach cineál amháin ceallraí.
- Cuir an sraith iomlán cadhnraí in ionad i gcónaí.
- Ní mór cadhnraí ídithe a bhaint den fheiste agus gan iad a chaitheamh trí thine.
- Ná déan iarracht riamh cadhnraí rialta a luchtú.
- Stóráil cadhnraí neamhúsáidte ina bpacáistíocht ar shiúl ó rudaí miotail.
- Ná fág leanaí gan mhaoirseacht.

TIP

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má thugann tú damáiste faoi deara mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Caighdeán líonra: GSM / GPRS
- chárta SIM
- Cárta MicroSD
- Feidhm cluastuisceana
- Banna minicíochta: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Am oibre: 4-6 lá
- Am Fuireachas: 12 lá
- Am cainte: 150-180 nóiméad
- Soláthar cumhachta: ceallraí LiPo 400 mAh 3.7V
- Fad cábla: 80cm
- Toisí: 4cm x 2.5cm x 1.5cm

- Cóid SMS:
- 000 - dearbhú cumarsáide
- 102 - mar fhreagra air sin faigheann muid logáil isteach agus pasfhocal don léarscáil ar shuíomh gréasáin gpsui.net
- 444 - athshocrú gléas gníomhachtaithe
- 445 - scrios an chuimhne ar fad ó chárta microSD
- 555 - Feidhm taifeadta fuaime ar an gcárta microSD a ghníomhachtú
- 666 - gníomhachtú braite fuaime (Glao Ar Ais), tar éis dó fuaim os cionn 40 dB a bhrath, glaofaidh an t-aimsitheoir ar ais agus nuair a fhreagróimid cloisfimid cad a phiocann an micreafón
- 777 - mar fhreagra a fhaigheann muid eolas faoin áit a bhfuil an aimsitheoir suite (sráid, uimhir tí, cód poist, baile, tír), nasc chuig leathanach le léarscáil ar an seoladh seo, leibhéal na muirear ceallraí.
- 999 - gníomhaíonn sé an t-atosú aimsitheoir

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d'aois agus níos sine agus daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go ndéantar maoirsiú orthu nó go dtugtar treoir dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Stóráil an rianaitheoir in áit thirim, é a chosaint ó thaise, deannaigh agus teochtaí foircneacha.
- Ná thumadh an gléas in uisce riamh.
- Seiceáil riocht do chuid cadhnraí go rialta agus déan iad a athsholáthar nuair a stopann do ghléas ag oibriú i gceart. Déan cadhnraí úsáidte a dhiúscairt de réir rialacháin áitiúla.
- Bain úsáid as éadach bog, tais le haghaidh glantacháin. Seachain oibreáin ghlantacháin gharbh a úsáid a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don fheiste.
- Ná húsáid gléas damáiste.

- Níl an táirge beartaithe le húsáid ag leanaí.
- Déan cinnte nach bhfágtar ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhainte, gal agus tuaslagóirí.
- Ná nocht an táirge do strus meicniúil.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a chosaint ó athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi choinníollacha neamhfhabhracha nó - má tá sé ró-ualach le linn iompair.
- Tá sé toirmiscthe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid. Má dhéantar damáiste don chábla, tá sé toirmiscthe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Tá codanna beaga sa táirge a d'fhéadfadh a bheith ina ghuais tachtadh. Coinnigh as teacht leanaí.
- Ná díchóimeáil an gléas tú féin.
- Ná húsáid cadhnraí sean agus nua, brandaí éagsúla nó ceimiceáin.
- Ná muirear, damáiste nó oscail an ceallraí.
- Coinnigh cadhnraí as teacht leanaí chun slogtha de thaisme a chosc.
- Ná swallow an ceallraí. Má shlogtar ceallraí, déan teagmháil le dochtúir láithreach.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe.

TREORACHA UM SHÁBHÁILTEACHT CAIDREAMH/TAISCÉALAIR

- Coinnigh cadhnraí/tabhailleoirí as aimsiú leanaí. Má shlogtar é, faigh comhairle leighis láithreach!
- Ní féidir cadhnraí indiúscartha a athluchtú. Ní ceadmhach do chadhnraí/tabhailleoirí a bheith gearrchiorcadúil agus/nó oscailte. D'fhéadfadh sé seo a bheith ina chúis le róthéamh, tine nó pléascadh.
- Ná caith cadhnraí/tabhailleoirí isteach i dtine nó in uisce riamh.
- Níor cheart go gcuirfí strus meicniúil ar chadhnraí/tabhailleoirí riamh.
- Riosca sceitheadh aigéid ó chadhnraí/tabhailleoirí.
- Seachain coinníollacha agus teochtaí foircneacha a d'fhéadfadh cur isteach ar chadhnraí / taisc-cheallraí, e.g. radaitheoirí / solas díreach.
- Má sceitheann cadhnraí/tabhailleoirí, seachain teagmháil an chraicinn, na súl agus na seicní múcasacha leis na ceimiceáin! Sruthlaigh na limistéir a bhfuil tionchar orthu láithreach le huisce glan agus féach dochtúir!
- Is féidir le cadhnraí/taisc-cheallraí sceitheadh nó millte a bheith ina gcúis le dó ceimiceacha nuair a bhíonn siad i dteagmháil leis an gcraiceann. Dá bhrí sin, ba chóir duit lámhainní cosanta cuí a chaitheamh i gcás den sórt sin.

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig chathrach nó an oifig chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí atá ann chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.

DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREONACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDEACHA

Ar chúiseanna cosanta comhshaoil, ní gá táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt le gnáth-dhramhaíl chathrach i dramhaíl tí, ach ní mór iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.

Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis, RoHS.

Cuireann diúscairt mhíchuí ar chadhnraí/tabhailleoirí baol don chomhshaol!

Níor cheart cadhnraí/tabhailleoirí a dhiúscairt le dramhaíl tí. D'fhéadfadh miotail throma dhíobhálacha a bheith iontu agus ba cheart caitheamh leo mar dhramhaíl speisialta. Is iad na siombailí ceimiceacha do mhiotail throma ná: Cd = caidmiam, Hg = mearcair, Pb = luaidhe.

Mar sin, ba cheart cadhnraí / taisc-cheallraí úsáidte a thabhairt chuig pointí bailithe dramhaíola guaisí cathrach.

Níor cheart an ceallraí ionsuite a dhíchóimeáil lena dhiúscairt. Ní mór an táirge a thabhairt ar láimh ina iomláine go pointe bailiúcháin le haghaidh leictreonaice athúsáidte.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

MT

Għażiż Sinjur jew Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Il-lokalizzatur huwa apparat multifunzjonali li jippermetti l-lokazzjoni, is-smigħ u s-sejħa lura. Jirċievi sinjali GSM u GPRS. Il-lokalizzatur tal-GPS huwa apparat avvanzat u preċiż magħluq f'akkomodazzjoni kompatta. L-apparat għandu kalamita integrata biex titwaħħal ma 'karozza jew uċuħ tal-metall. Dan l-apparat jiddetermina l-pożizzjoni bbażata fuq in-netwerk GSM. Billi ninstallaw SIM card attiva u mikro SD card ġewwa, nistgħu nispiċċaw u nirrekordjaw il-ħoss mill-viċinanza tal-apparat fi żmien 5-6 m. Huwa wkoll possibbli li awtomatikament issir l-hekk imsejħa konnessjoni Call-Back għal numru stabbilit qabel jekk l-intensità tal-ħoss fil-viċinanza tal-apparat taqbeż l-40 dB.

Għal raġunijiet ta 'sikurezza u ċertifikazzjoni CE, il-prodott jista' ma jerġax jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jkun bil-ħsara. Barra minn hekk, użu mhux xieraq jista 'jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

Istruzzjonijiet għall-bdil tal-batterija:

- Jekk jogħġbok daħħal il-batteriji b'mod korrett, billi tagħti attenzjoni lill-polarità +/-.
- Uża biss tip wieħed ta 'batterija.
- Dejjem ibdel is-sett kollu ta' batteriji.
- Batteriji eżawriti għandhom jitneħħew mill-apparat u qatt ma jintefgħu fin-nar.
- Qatt tipprova tiċċarġja batteriji regolari.
- Aħżen batteriji mhux użati fl-ippakkjar tagħhom 'il bogħod minn oġġetti tal-metall.
- Tħallix lit-tfal mingħajr sorveljanza.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u kwalunkwe ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Standard tan-netwerk: GSM / GPRS
- SIM card
- Karta MicroSD
- Funzjoni ta' eavesdropping
- Faxxa ta 'frekwenza: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Ħin tax-xogħol: 4-6 ijiem
- Ħin ta 'standby: 12-il jum
- Ħin tat-taħdit: 150-180 minuta
- Provvista ta 'enerġija: batterija LiPo 400 mAh 3.7V
- Tul tal-kejbil: 80cm
- Dimensjonijiet: 4cm x 2.5cm x 1.5cm

- Kodiċi SMS:
- 000 - konferma tal-komunikazzjoni
- 102 - bi tweġiba niksbu l-login u l-password għall-mappa fuq il-websajt gpsui.net
- 444 - attivazzjoni mill-ġdid tal-apparat
- 445 - ħassar il-memorja kollha mill-karta microSD
- 555 - Attivazzjoni tal-funzjoni tar-reġistrazzjoni tal-ħoss fuq il-karta microSD
- 666 - attivazzjoni tas-sensorju tal-ħoss (Call-Back), wara li skopra ħoss 'il fuq minn 40 dB il-lokalizzatur isejjaħ lura u meta nwieġbu nisimgħu dak li jiġbor il-mikrofonu tiegħu
- 777 - bi tweġiba niksbu informazzjoni dwar fejn jinsab il-lokalizzatur (triq, numru tad-dar, kodiċi postali, belt, pajjiż), link għal paġna b'mappa ta 'dan l-indirizz, livell ta' ċarġ tal-batterija.
- 999 - jattiva l-bidu mill-ġdid tal-lokalizzatur

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal ta' 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mgħallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- Aħżen it-tracker f'post niexef, billi tipproteġih minn umdità, trab u temperaturi estremi.
- Qatt tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Iċċekkja l-kundizzjoni tal-batteriji tiegħek regolarment u ibdelhom meta t-tagħmir tiegħek jieqaf jaħdem kif suppost. Armi batteriji użati skont ir-regolamenti lokali.
- Uża drapp ratba u niedja għat-tindif. Evita li tuża aġenti tat-tindif ħorox li jistgħu jagħmlu ħsara lill-apparat.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhuwiex maħsub għall-użu mit-tfal.

- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jitħallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdew jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet fjammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-tħaddim sikur m'għadux possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiż ta' żmien taħt kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mgħobbi eċċessivament waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-kejbil ikun bil-ħsara, huwa pprojbit li twettaq it-tiswijiet lilek innifsek.
- Il-prodott fih partijiet żgħar li jistgħu jikkostitwixxu periklu ta' fgar. Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Tużax batteriji qodma u ġodda, marki differenti jew kimiċi.
- Tiċċarġjax, tagħmel ħsara jew tiftaħx il-batterija.
- Żomm il-batteriji fejn ma jintlaħaqx mit-tfal biex tevita li tibla' aċċidentalment.
- Tiblax il-batterija. Jekk tibla' batterija, ikkuntattja tabib immedjatament.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub.

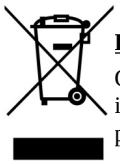
ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ TAL-BATTERJI/AKKUMULATUR

- Żomm batteriji/akkumulaturi fejn ma jintlaħaqx mit-tfal. Jekk tibla', fittex parir mediku immedjatament!
- Batteriji li jintremew ma għandhomx jiġu ċċarġjati mill-ġdid. Il-batteriji/l-akkumulaturi m'għandhomx ikunu short-circuited u/jew jinfetħu. Dan jista 'jikkawża sħana żejda, nar jew splużjoni.
- Qatt tarmi batteriji/akkumulaturi fin-nar jew fl-ilma.
- Batteriji/akkumulaturi m'għandhom qatt ikunu soġġetti għal stress mekkaniku.
- Riskju ta' tnixxija ta' aċidu minn batteriji/akkumulaturi.
- Evita kundizzjonijiet estremi u temperaturi li jistgħu jaffettwaw batteriji / akkumulaturi, eż. radjaturi / dawl tax-xemx dirett.
- Jekk il-batteriji/akkumulaturi jnixxu, evita l-kuntatt tal-ġilda, l-għajnejn u l-membrani mukużi mal-kimiċi! Laħlaħ iż-żoni affettwati immedjatament b'ilma nadif u ara tabib!
- Batteriji/akkumulaturi li jnixxu jew bil-ħsara jistgħu jikkawżaw ħruq kimiku meta jiġu f'kuntatt mal-ġilda. Għalhekk, għandek tilbes ingwanti protettivi xierqa f'każ bħal dan.

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju muniċipali jew tal-belt.



RIMI TA' TAGĦMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT

Għal raġunijiet ta 'protezzjoni ambjentali, prodotti elettriċi u elettroniċi użati m'għandhomx jintremew ma' skart muniċipali normali fl-iskart domestiku, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-ħinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.

Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih, RoHS.

Ir-rimi mhux xieraq ta' batteriji/akkumulaturi joħloq riskju għall-ambjent!

Batteriji/akkumulaturi m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku. Jistgħu jkun fihom metalli tqal li jagħmlu l-ħsara u għandhom jiġu ttrattati bħala skart speċjali. Is-simboli kimiċi għal metalli tqal huma: Cd = kadmju, Hg = merkurju, Pb = ċomb.

Għalhekk, batteriji/akkumulaturi użati għandhom jittieħdu f'punti muniċipali ta' ġbir ta' skart perikoluż.

Il-batterija integrata m'għandhiex tiġi żarmata għar-rimi. Il-prodott għandu jiġi mgħoddi kollu kemm hu f'punt ta' ġbir għall-elettronika użata.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

HR

Poštovani gospodine ili gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Lokator je višenamjenski uređaj koji omogućuje lociranje, prisluškivanje i povratni poziv. Prima GSM i GPRS signale. GPS lokator je napredan i precizan uređaj u kompaktnom kućištu. Uređaj ima ugrađen magnet za pričvršćivanje na automobil ili metalne površine. Ovaj uređaj određuje položaj na temelju GSM mreže. Ugradnjom aktivne SIM kartice i mikro SD kartice unutra možemo prisluškivati i snimati zvuk iz blizine uređaja unutar 5-6 m. Također je moguće automatski uspostaviti tzv. Call-Back vezu na prethodno postavljeni broj ako jačina zvuka u blizini uređaja prelazi 40 dB.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, proizvod se ne smije prepravljati ili modificirati na bilo koji način. Ako koristite proizvod u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Osim toga, nepravilna uporaba može uzrokovati opasnosti kao što su kratki spojevi, požar, strujni udar itd.

Upute za zamjenu baterije:

- Umetnite baterije ispravno, pazeći na +/- polaritet.
- Koristite samo jednu vrstu baterije.
- Uvijek zamijenite cijeli set baterija.
- Istrošene baterije moraju se ukloniti iz uređaja i nikada se ne bacaju u vatru.
- Nikad ne pokušavajte puniti obične baterije.
- Čuvajte neiskorištene baterije u njihovoj ambalaži dalje od metalnih predmeta.
- Ne ostavljajte djecu bez nadzora.

SAVJET

- Na uređaju je potrebno provjeriti kompletnost isporuke i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenje zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Standard mreže: GSM / GPRS
- SIM kartica
- MicroSD kartica
- Funkcija prisluškivanja
- Frekvencijski pojas: GSM 850/900/1800/1900MHZ
- Vrijeme rada: 4-6 dana
- Vrijeme pripravnosti: 12 dana
- Vrijeme razgovora: 150-180 minuta
- Napajanje: LiPo baterija 400 mAh 3.7V
- Duljina kabela: 80 cm
- Dimenzije: 4cm x 2,5cm x 1,5cm

- SMS kodovi:
- 000 - potvrda komunikacije
- 102 - kao odgovor dobivamo prijavu i lozinku za kartu na web stranici gpsui.net
- 444 - aktivacija resetiranja uređaja
- 445 - izbrišite svu memoriju s microSD kartice
- 555 - Aktivacija funkcije snimanja zvuka na microSD kartici
- 666 - aktivacija senzora zvuka (Call-Back), nakon detekcije zvuka iznad 40 dB lokator će uzvratiti poziv i kada odgovorimo čut ćemo što njegov mikrofon hvata
- 777 - kao odgovor dobivamo informacije o tome gdje se nalazi lokator (ulica, kućni broj, poštanski broj, mjesto, država), poveznicu na stranicu s kartom ove adrese, razinu napunjenosti baterije.
- 999 - aktivira ponovno pokretanje lokatora

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnoj uporabi proizvoda i razumiju rizike koji iz toga proizlaze.
- Čuvajte tracker na suhom mjestu, zaštitite ga od vlage, prašine i ekstremnih temperatura.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Redovito provjeravajte stanje svojih baterija i zamijenite ih kada uređaj prestane ispravno raditi. Iskorištene baterije odložite u skladu s lokalnim propisima.
- Za čišćenje koristite meku, vlažnu krpu. Izbjegavajte korištenje jakih sredstava za čišćenje koja mogu oštetiti uređaj.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen djeci.

- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlage, vlage, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkom opterećenju.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod od ponovne uporabe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je skladišten dulje vrijeme pod nepovoljnim uvjetima ili - je bio prekomjerno natovaren tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, zabranjeno je samostalno obavljati popravke.
- Proizvod sadrži male dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja. Čuvati izvan dohvata djece.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Nemojte koristiti stare i nove baterije, različite marke ili kemikalije.
- Nemojte puniti, oštećivati ili otvarati bateriju.
- Držite baterije izvan dohvata djece kako biste spriječili slučajno gutanje.
- Nemojte gutati bateriju. Ako se baterija proguta, odmah se obratite liječniku.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni.

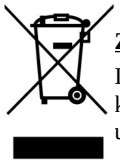
SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE/AKUMULATORE

- Držite baterije/akumulatore izvan dohvata djece. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć!
- Baterije za jednokratnu upotrebu ne smiju se ponovno puniti. Baterije/akumulatori se ne smiju kratko spajati i/ili otvarati. To može uzrokovati pregrijavanje, požar ili eksploziju.
- Nikada ne bacajte baterije/akumulatore u vatru ili vodu.
- Baterije/akumulatori nikada ne smiju biti izloženi mehaničkom opterećenju.
- Opasnost od curenja kiseline iz baterija/akumulatora.
- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije / akumulatore, npr. radijatori / izravna sunčeva svjetlost.
- Ako baterije/akumulatori cure, izbjegavajte kontakt kože, očiju i sluznice s kemikalijama! Zahvaćena područja odmah isperite čistom vodom i posjetite liječnika!
- Baterije/akumulatori koji cure ili su oštećeni mogu izazvati kemijske opekline u dodiru s kožom. Stoga biste u tom slučaju trebali nositi odgovarajuće zaštitne rukavice.

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski, odnosno gradski ured.



ZBRINJAVANJE KORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME

Iz razloga zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati s uobičajenim komunalnim otpadom u kućni otpad, već se moraju odlagati na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.

Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose, RoHS.

Nepravilno odlaganje baterija/akumulatora predstavlja opasnost za okoliš!

Baterije/akumulatori se ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati štetne teške metale i treba ih tretirati kao poseban otpad. Kemijski simboli za teške metale su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

Stoga istrošene baterije / akumulatore treba odnijeti na sabirna mjesta za komunalni opasni otpad.

Ugrađena baterija ne smije se rastavljati radi odlaganja. Proizvod je potrebno u cijelosti predati na sabirno mjesto za rabljenu elektroniku.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

RU

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Локатор — многофункциональное устройство, позволяющее определять местоположение, прослушивать и осуществлять обратный вызов. Принимает сигналы GSM и GPRS. GPS-локатор — это современное и точное устройство, заключенное в компактный корпус. Устройство имеет встроенный магнит для крепления к автомобилю или металлическим поверхностям. Это устройство определяет местоположение на основе сети GSM. Установив внутрь активную SIM-карту и карту памяти micro SD, мы можем прослушивать и записывать звук с расстояния 5-6 м от устройства. Также возможно автоматическое осуществление так называемого обратного вызова на заранее заданный номер, если интенсивность звука вблизи устройства превышает 40 дБ.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие не подлежит переделке или модификации каким-либо образом. Если вы используете продукт в целях, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Кроме того, неправильное использование может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

Инструкции по замене батареи:

- Пожалуйста, вставляйте батарейки правильно, соблюдая полярность +/-.
- Используйте только один тип батарей.
- Всегда заменяйте весь комплект батареек.
- Разряженные батареи необходимо извлекать из устройства и ни в коем случае не бросать в огонь.
- Никогда не пытайтесь заряжать обычные батареи.
- Храните неиспользованные батареи в их упаковке вдали от металлических предметов.
- Не оставляйте детей без присмотра.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Стандарт сети: GSM/GPRS
- SIM-карта
- Карта MicroSD
- Функция подслушивания
- Диапазон частот: GSM 850/900/1800/1900 МГц
- Время работы: 4-6 дней
- Время работы в режиме ожидания: 12 дней
- Время разговора: 150-180 минут
- Питание: LiPo аккумулятор 400 мАч 3,7 В
- Длина кабеля: 80 см
- Размеры: 4см x 2,5см x 1,5см

- СМС-коды:
- 000 - подтверждение связи
- 102 - в ответ получаем логин и пароль для карты на сайте gpsui.net
- 444 - активация сброса устройства
- 445 - удалить всю память с карты microSD
- 555 - Активация функции записи звука на карту microSD
- 666 - активация звукового датчика (Call-Back), после обнаружения звука выше 40 дБ локатор перезвонит, и когда мы ответим, мы услышим то, что уловил его микрофон
- 777 - в ответ получаем информацию о том, где находится локатор (улица, номер дома, почтовый индекс, город, страна), ссылку на страницу с картой этого адреса, уровень заряда батареи.
- 999 - активирует перезапуск локатора

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Храните трекер в сухом месте, защищая его от влаги, пыли и экстремальных температур.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Регулярно проверяйте состояние батарей и заменяйте их, если устройство перестает работать должным образом. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными правилами.
- Для чистки используйте мягкую влажную ткань. Избегайте использования едких чистящих средств, которые могут повредить устройство.

- Не используйте поврежденное устройство.
- Изделие не предназначено для использования детьми.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если кабель поврежден, запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Изделие содержит мелкие детали, которые могут представлять опасность удушья. Хранить в недоступном для детей месте.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Не используйте старые и новые батареи, разные марки или химикаты.
- Не заряжайте, не повреждайте и не вскрывайте аккумулятор.
- Храните батареи в недоступном для детей месте, чтобы предотвратить случайное проглатывание.
- Не глотайте батарейку. В случае проглатывания батарейки немедленно обратитесь к врачу.
- Всегда используйте изделие по назначению.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ/АККУМУЛЯТОРОВ

- Храните батареи/аккумуляторы в недоступном для детей месте. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу!
- Одноразовые батареи нельзя перезаряжать. Батареи/аккумуляторы нельзя замыкать накоротко и/или вскрывать. Это может привести к перегреву, возгоранию или взрыву.
- Никогда не бросайте батареи/аккумуляторы в огонь или воду.
- Батареи/аккумуляторы ни в коем случае не следует подвергать механическим воздействиям.
- Опасность утечки кислоты из батарей/аккумуляторов.
- Избегайте экстремальных условий и температур, которые могут повлиять на батареи/аккумуляторы, например: радиаторы/прямые солнечные лучи.
- В случае протечки батареек/аккумуляторов избегайте попадания химикатов на кожу, в глаза и на слизистые оболочки! Немедленно промойте пораженные участки чистой водой и обратитесь к врачу!
- Протекшие или поврежденные батареи/аккумуляторы могут вызвать химические ожоги при контакте с кожей. Поэтому в таком случае следует надевать соответствующие защитные перчатки.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

В целях защиты окружающей среды отработанные электрические и электронные изделия нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, их необходимо утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах сбора и времени их работы можно получить в соответствующем офисе.

Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, RoHS, которые к нему применяются.

Неправильная утилизация батареек/аккумуляторов представляет опасность для окружающей среды!

Батареи/аккумуляторы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они могут содержать вредные тяжелые металлы и должны рассматриваться как особые отходы. Химические символы тяжелых металлов: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец.

Поэтому использованные батареи/аккумуляторы следует сдавать в муниципальные пункты сбора опасных отходов.

Встроенную батарею нельзя разбирать для утилизации. Изделие необходимо полностью сдать в пункт приема бывшей в употреблении электроники.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.